

# PARTIO AYUDA PARA VICTIMAS DE CHILE

## BANZER ENVIO A REPRESENTANTE



# LLEGO A MEXICO LA VIUDA DE ALLENDE

## FUE RECIBIDA POR EL PRESIDENTE ECHEVERRIA



# DIVISION EN PDC CHILENO

## PARLAMENTARIOS CONDENAN GOLPE

# PABLO NERUDA ESTA BIEN: PINOCHET

LUXEMBURGO, 16 (ANSA). — "Pablo Neruda no está muerto y es libre. No matamos a nadie. Si Neruda muere será de muerte natural" declaró el jefe de la junta militar chilena, Augusto Pinochet, en una entrevista telefónica al periodista de la emisora de radio franco-luxemburguesa "RTL".

Pinochet dijo que "respetará" al anciano poeta, premio Nóbel de Literatura, "a quien todos amamos, pues es un valor nacional". El general afirmó que Neruda se encuentra actualmente en su casa en Isla Negra.

# VICTIMARON A EDECAN DE HUGO BANZER

## FUGO EL AUTOR

—El Edecán del Presidente Banzer, Capitán Miguel Papadopoulos L., fue victimado en Cochabamba por un oficial que, además hirió a otros dos militares. De acuerdo a un comunicado oficial, el autor del hecho se encuentra prófugo.



(Ver página 2).

EXIJA CON ESTA EDICION **hoy** DEPORTIVO

DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD  
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS  
(Alfredo Alexander)

NO V CIRCULACION NACIONAL No. 1.570

4 PAGES La Paz, lunes 17 de septiembre de 1973. \$b.2.-

## ARGENTINA EMPATÓ EN PARAGUAY: 1-1





# ORURO REALIZARA PROYECTOS POR VALOR DE UN MILLON DE DOLARES

## FONDOS DE LA CORPORACION DE DESARROLLO

ORURO, 16 (HOY).— El Comité de Defensa de los Intereses de Oruro, emprenderá varios proyectos con una inversión de un millón 228 mil dólares con fondos de arranque de la Corporación de Desarrollo de Oruro. Se reclama el pago urgente de las regalías mineras que alcanzan y su peran a los cinco millones de pesos bolivianos. Se solicita que Oruro tenga la realidad de una Planta Industrial, con la inversión de más de diez millones de dólares. Finalmente, que se ejecuten las obras prioritarias urbanas y rurales.

El Comité de Defensa de los Intereses de Oruro, conformado por la representación de entidades cívicas, laborales, educacionales y deportivas del departamento, en comunicado público ha de conocer que la Planta de Superfosfatos Simples, tendrá por ubicación Oruro, después de las consultas efectuadas a nivel gubernamental, por personeros de la CD-OR.

Las partes salientes de la nota se veía que actualmente está siendo evaluado el proyecto en una comisión de alto nivel, donde también tiene participación el representante de la entidad de desarrollo departamental.

### EVIDENCIAS

El comunicado continúa: "De acuerdo a nuestras reclamaciones, el señor ministro de CONEPLAN, ha sido portador personal de la evaluación y aprobación de proyectos siguientes:

a) Terminal de buses con un costo total de 480.000 dólares, de los cuales la Corporación de Desarrollo de Oruro debe aportar con la suma equivalente al 20 por ciento.

b) Estacionamiento para Transporte Pesado con un costo total de 363 mil dólares, con un aporte de un veinte por ciento por parte de la entidad de Desarrollo de Oruro.

c) Industria de Cerámica Roja. Financiado íntegramente por la Corporación de Desarrollo, alcanzando a la suma de 135.000 dólares americanos.

d) Remodelación y Construcción del Motel de Obrajes con un costo de 250 mil dólares y financiado íntegramente por la Corporación de Desarrollo.

e) Otro de los capítulos solicitados por dicha institución fue la aprobación de los proyectos del Coliseo Cerrado ejecutados por la Corporación de Desarrollo, de ser efectivizado con el financiamiento de fondos por el Ministerio de Informaciones y Deportes, a través del Comité Departamental de Deportes.

### MAYOR INVERSION

El Comité de Defensa de los Intereses de Oruro en su extenso e interesante comunicado a la opinión pública boliviana y particularmente a la de Oruro, señala que el Proyecto de Pesticidas tiene que ser una realidad con su ubicación en esta región debido a que "se considera que una vez concluidos los estudios de factibilidad del proyecto con un costo de \$us. 10 millones 500

### CONCLUSION DEL ESTADIO

mil, incluye un aporte de la CDOR de 250 mil dólares y una inversión privada de una suma igual, se evaluará la localización, tomando en cuenta los centros de consumo interno y externo; así como la ubicación más próxima de las materias primas. Es de conocimiento de la opinión pública el criterio de los representantes de la Corporación Boliviana de Fomento y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos de localizar dicha industria petroquímica en el distrito de Oruro lo que ha sido ratificado en una última reunión por el ministro Secretario de CONEPLAN.

### INCREMENTO

En vista de que Oruro necesita cristalizar los diversos proyectos de desarrollo que ha venido elaborando a través de la Corporación de Desarrollo, el Comité de Defensa de los Intereses de Oruro, exige que a la brevedad posible se cancele por la COMIBOL, Banco Minero y Aduana Nacional las sumas recaudadas en estas entidades por concepto de regalías mineras y que sobrepasan a los cinco millones de pesos bolivianos.

Agrega al respecto la entidad localista: la cancelación de esta suma incrementará los recursos de la Corporación de Desarrollo de Oruro para poder efectivizar sus proyectos aprobados.

El monto de los cinco millones de pesos bolivianos, señala el Comité de Defensa, corresponden a las estadísticas señaladas en CONEPLAN a las regalías adeudadas por la Corporación Minera de Bolivia, y se están acumulando todos los datos correspondientes a la Aduana Nacional y el Banco Minero de Bolivia "demostrándose claramente que con estas actitudes se está perjudicando al pueblo de Oruro, lo que obligará que nuestra institución se dirija al Supremo Gobierno a objeto de reclamar que se hagan los depósitos correspondientes para la CDOR en la cuenta bancaria respectiva.

### RED DE AGUA POTABLE

En relación a este tema, que ha resultado ser el de prioridad solución para Oruro, el Comité de Defensa de los Intereses de Oruro, aclara que si bien no se ha cumplido por parte de SELA, los requisitos exigidos en la provisión de los fondos por el Plan de Emergencia de la República, es muy cierto, también que no se puede hacer la adquisición de tubería en el país, porque esta cuesta por lo menos el cincuenta por ciento más cara que la importada. De ahí que se licitó en favor de una firma del exterior por la condición "prioritaria" y porque el pueblo está exigiendo la efectivización de esta obra.

Actualmente se está representando a las autoridades de gobierno para que la ejecución de la obra sea una verdadera realidad.

## METALURGISTAS AGRADECEN LABOR DE RAUL LEMA PATIÑO

ORURO, 16 (HOY).— La Federación Nacional de Trabajadores Metalúrgicos de Bolivia cursó una nota de reconocimiento a la labor desarrollada por el ex ministro de Minería y Metalurgia, Raúl Lema Patiño.

En la nota de referencia el organismo dice: "La Federación reconoce excelente gestión ministerial cumplida por su persona y alto sentido social en favor de los trabajadores obreros impulsando obras de magnitud nacional".

Le enfatizan que por su trabajo desplegado prestigió al Gobierno Nacionalista y al Movimiento Nacionalista Revolucionario.

## SERA INAUGURADO EVENTO SOBRE TRIGO: SANTA CRUZ

Mañana, en la ciudad de Santa Cruz, será inaugurada la Tercera Reunión de Evaluación y Programación de la producción triguera nacional.

En el evento, que inaugurará el Ministro Natush Busch se evaluarán los trabajos realizados por el Instituto Nacional del Trigo en coordinación con el Ministerio de Agricultura y el Fondo de Refinanciamiento Agrícola del Banco Central de Bolivia.

Asimismo, en la reunión se analizarán temas relativos a la promoción y producción; investigaciones y semillas; economía, estadísticas y comercialización; crédito, cooperativas y administración.

Los asistentes al evento, que se prolongará hasta el 20 de este mes, visitarán las zonas de producción triguera y estaciones experimentales.



# la llanta con "yapa"

"Yapa" mayor duración a bajo costo



LA PAZ: AV. Arce esq. Rosendo Gutierrez  
SUCURSALES: STA. CRUZ-POTOSI-COCHABAMBA  
SUCRE-ORURO-TARIJA

**CIE:**  
**CONCIDERARA POSIBILIDAD  
 DE PROLONGAR CONTROL DE  
 EXPORTACIONES DE ESTAÑO**

El Consejo Internacional del Estaño, con sede en Londres, considerará la posibilidad de prolongar el control de exportaciones de estaño. La décima reunión del CIE,

fijada para esta semana, analizará también la incidencia de venta de reservas estratégicas por parte de la General Service Administration de los Estados Unidos.

El CIE, el organismo internacional encargado de regular los precios de compra y venta de los minerales de estaño en los mercados internacionales, está formado por socios productores y consumidores del producto y considera oportuno restablecer el control de exportaciones del estaño, para los productores, al igual que en trimestres anteriores.

Durante los meses de julio, agosto y semestre, se establecieron lotes tales que facilitaron un regular comportamiento de los precios internacionales.

El lote asignado a Bolivia fue de 8 mil 9 toneladas, que fueron aportadas por el sector estatal y privado de la minería local, situación que sería reeditada en la reunión que establecerá las formas de operar por los restantes tres meses del año.

Eduardo Acebey es el Delegado Permanente de Bolivia ante el CIE en Londres. Para completar el grupo boliviano viajó el delegado asesor Carlos Alberto Echazú.

**CAÑERIAS PARA AGUA  
 POTABLE: RURRENABAQUE**

El Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad destinará un stock de cañerías avaluadas en 200 mil pesos bolivianos, para la captación de agua potable en la localidad de Rurrenabaque.

Según Willy Aliaga, jefe del Departamento de Proyectos Comunales, la obra beneficiará a más de 2 mil 500 familias y será concluida hasta el próximo mes de noviembre.

Por otra parte, anunció la construcción de un hospital en la localidad de Iturrealde con capacidad de 10 camas y un costo de 140 mil pesos bolivianos.

En Cochabamba Desarrollo de la Comunidad entregó un núcleo escolar con un costo de 120 mil pesos y en Wasacalla un puente que alcanzó un costo de 60 mil pesos bolivianos.

Finalmente dijo que se destacó personal especializado a Cobija para iniciar una labor de promoción educativa.

**UMSS ATRAVIESA UNA  
 SITUACION ECONOMICA  
 MUY DIFICIL: RECTOR**

**COCHABAMBA, (HOY).—** (Arturo Gañdarillas Galarza).— "La Universidad San Simón está atravesando una de sus etapas más difíciles económicamente", dijo el Rector de esa Casa de estudios, Walter Pereyra.

Agregó que su Presupuesto es mínimo con relación al número de estudiantes (8 mil 500), que actualmente asisten a sus aulas.

**PRESUPUESTO**

Pereyra explicó a los periodistas que asisten al "Primer Encuentro Nacional" que se realiza desde hace dos días en esta capital, que por concepto de las asignaciones del Gobierno y los recursos propios, el Presupuesto de esta Universidad para 1973 alcanza solamente a 29 milloes 600 mil pesos bolivianos.

Arguyó que para superar el déficit existente sería necesario por lo menos duplicar aquella suma.

"La Universidad de Cochabamba es la más pobre del país, no obstante que académicamente está calificada como la primera en Bolivia", expresó.

Dijo que se realizan gestiones para incrementar el monto presupuestario para 1974. El estudio estará listo para fines del mes próximo.

**ACTIVIDADES**

Resumiendo su informe, el Rector indicó que después y como consecuencia de la Reforma se ha conseguido una sistematización en los programas de enseñanza.

Así en la Facultad de Ciencias Puras y Naturales (donde se incluyen varias disciplinas), se destaca el sistema de organización

logrado en base a computadora electrónica. Este sistema liza para registros, inscripción, evaluación, programas, nes, calificaciones y elaboración de planes de enseñanza.

Dentro de los programas de enseñanza en la Facultad de Ciencias de la Salud, se incorporó el Servicio a la Comunidad. Los alumnos del noveno semestre de la carrera de Medicina que consiste en un combinado de Salud Pública y Pediatría que se cumple en el Centro de Salud. Los estudiantes de esta y otras facultades se trasladan periódicamente a las áreas rurales con el fin de prestar asistencia a las comunidades de esas poblaciones. En otra parte, se tiene proyectado un Centro de Salud en Chapare, en el que trabajarán los alumnos de la Facultad de Ciencias de la Salud. Además, se continuará con la reorganización de los servicios sanitarios. Finalmente, la laboración de entidades de enseñanza se ha logrado mejorar los requerimientos de enseñanza médica en los laboratorios.

**Agronomía** —según el Rector— en la carrera de Agronomía mereciendo la mayor parte de las autoridades sanitarias, considerando que los técnicos deben recibir los requerimientos que están ligados a las actividades agropecuarias. Actualmente está en proceso de ser concluida la construcción de un nuevo edificio para esta carrera que estará ubicado en la zona de la carrera de la agricultura y economía son las que más necesitan despertar el interés de los bachilleres. Las técnicas necesarias para el desarrollo del país.

Aparte de esta y otras carreras —donde actualmente se ofrecen 48 opciones— se proyecta incrementar a 11 el primer cuatrimestre próximo— existen los programas de extensión social que cumplen tareas que proyectan hacia la comunidad a través de cursos, talleres, conferencias a estudiantes de medio y otros.

**UNICA ESPERANZA**

Hablando de otros temas, el Rector dijo que "El Chacabambino" es la única esperanza para el progreso económico, ya que esta región tiene un potencial calculable de riquezas. La verdad está tratando de porarse en la región a la formación de empresas industriales".

**COMPANIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S. A.  
 BOLIVIAN POWER COMPANY LTD.**



Día **MARTES** 18 de Septiembre

**ZONA : SOPOCACHI** de horas 08:30 a 14:00 Afecta a calles : **ROSENDO GUTIERREZ** entre Ecuador y 20 de Octubre — Sánchez Lima entre R. Gutiérrez y R. Salinas — **AV. 20 DE OCTUBRE** entre R. Salinas y Medinaceli y adyacentes.

Día **MIÉRCOLES** 19 de septiembre — **ZONA SAN PEDRO** de horas 08:30 a 14:00 Afecta a calles : **CONCHITAS** entre Av. 20 de Octubre y 23 de Marzo y adyacentes incluye **SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS**.

Día **JUEVES** 20 de Septiembre — **ZONA MIRAFLORES Y ROSSASANI** de horas 08:30 a 15:00 Afecta a : **AV. SAAVEDRA** final, desde Plaza Cabrera hasta final de Av. Copacabana. Parada Colectivos Línea 6, **ESTADO MAYOR GENERAL** y adyacentes.



DIARIO DE LA MAÑANA

**A NUESTROS CLIENTES**

LES COMUNICAMOS QUE EN UNOS DIAS MAS CON EL DESEO DE OFRECER UN MEJOR SERVICIO A TODOS NUESTROS CLIENTES, NUESTRO

**DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD Y RECEPCION DE AVISOS**

FUNCIONARA EN

**Calle AYACUCHO 207**

CASI ESQUINA AV. CAMACHO

**BAÑOS DE  
 COLORES**

**COMPLETOS Y  
 POR UNIDAD**



de lujo a precio de propaganda

**IMPORTADORA FERNANDEZ**

Pasaje Saavedra 21 (plaza Stadium esq. Radio Club Boliviano Tel. 55641 Casilla 5174 Se atiende inclusive Sábados y domingos

**FORMULA SEGURO  
 PARA QUE NO SE RETRASEN LAS  
 FUNCIONES MENSUALES  
 FEMENINAS**

Cuando las funciones femeninas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. ¡Elimine la causa enseguida! Tome **KRONOX** y rápidamente recobrará esa normalidad y bienestar que la harán sentirse segura. **KRONOX** es el

moderno procedimiento que la ciencia médica ha puesto al servicio de la salud y la felicidad de la mujer, cuando se retrasan "días críticos". ¡Pídale hoy su botica y sientase segura, contenta y saludable!

D	L	M	M	J	V	S
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

**SEGURAS  
 KRONOX CAPSULAS  
 para la mujer**



# NACIONAL FUTBOLERO SERA EN DOS SERIES

COCHABAMBA, 16 (HOY). En dos series fueron divididos los plantales que intervendrán en el campeonato nacional de fútbol, Copa "Simón Bolívar" que se iniciará el próximo 7 de octubre. En ningún caso, según esta nueva modalidad adoptada por el Consejo Superior de la Federación Boliviana de Fútbol, se enfrentarán durante la primera ronda, los representantes de una misma asociación.

Los ganadores de cada grupo disputarán el título de la temporada. Este certamen, iniciándose el 7 de octubre, indefectiblemente, según lo resuelto por los federativos durante su reunión de ayer, epilogará el 25 de noviembre.

## CONFORMARON PLANTEL JUVENIL LOCAL: FUTBOL

Que conformada, oficialmente la selección para el juvenil de fútbol que el 22 de este mes viajará a Santa Cruz, para competir en la justa nacional de esta categoría que se iniciará el próximo 7 de octubre.

Los futbolistas nominados son: 21: Oscar Prado, Sergio Apaza, Víctor Palenque, Pedro Asplazu Emilio Patzi, Gregorio Mercado Leónidas España, Marcelo Lima-ríño, Oswaldo Berríos, Luis Salinas, Norberto Fernández, Norberto Rojas, Pedro Palacios, Natalio Flores, Juan Tórriz, Ernesto Linares, Desiderio Larrea, Ramiro Fernández, Edgar Góngora, Willy Pizarro y Rubén Quisbert. Director Técnico es Carlos Beltrán, masajista Esteban Rodríguez y utilero Mario Canqui. Mañana, según lo expresado por personeros del Comité Técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz, este elenco cumplirá un partido de práctica frente a Municipal, en el estadio Luis Lastra, a partir de las 10 horas.

### WILSTERMAN LOGRO "CLASICO" VALLUNO

COCHABAMBA, 16 (HOY). Wilsterman doblegó por la mínima cuenta a Aurora, en el "clásico" valluno de fútbol, disputado en el estadio Félix Capriles de esa ciudad, hoy en la tarde. De esta manera, ya está el asidido Petrolero junto a Wilsterman, para la competencia nacional de fútbol por la copa "Simón Bolívar" a iniciarse el próximo 7 de octubre. Como consecuencia del empate, se le complicó la situación al plantel autorista. Técnicamente, el partido no ofrece situaciones elogiables, pero técnicamente, fue jugado en un nivel serio por parte de los tradicionales protagonistas. Vendió la conformación "aviadora" mediocemente.

### VENCIO STORMERS Y ESTA CLASIFICADO

SUCRE, 16 (HOY). Stormers goleó a Magisterio, y ganó la clasificación para representar al fútbol capitalino, en la próxima ronda del nacional por la copa "Simón Bolívar". El cotejo cumplido esta tarde, en el estadio Patria, fue cómodamente vencido por los stormistas que apabullaron a los magisteriles por la cuenta de cinco goles contra uno. De esta manera, Stormers será el acompañante de Pollicar en el certamen nacional que se iniciará el próximo 7 de octubre.

## "GAUCHOS" GANARON EN POTOSI

POTOSI, 16 (HOY).—El seleccionado argentino de fútbol, que se adiestra para enfrentar el siguiente domingo al representativo nacional, por las eliminatorias del mundial, venció esta tarde al plantel de Independiente Unificada, por tres goles contra cero. El encuentro sirvió de práctica para el elenco albiceleste que el próximo domingo enfrentará al plantel nacional en el estadio Hernando Siles, de La Paz, en el cotejo de vuelta entre ambos concenos. Anteriormente, la selección argentina a goleó a la compatriota por 4-0, en Buenos Aires.

## INGENIEROS SOMETIO A SAN JOSE EN ORURO

### "CHIVATOS" CERCA AL TITULO

ORURO, 16 (HOY). Ingenieros derrotó esta tarde a San José por 3-1 y ahora encabeza la tabla comparativa del torneo oficial futbolero que auspicia la AFO.

Los "chivatos" cumplieron buena actuación y doblegaron inobjetablemente al elenco "santo" que no pudo hacer nada por impedir su caída.

Deportivo Itos también por 3-1 y consolidó su situación en el tercer lugar de la tabla comparativa, aunque con escasas posibilidades de alcanzar la clasificación para el nacional de fútbol "Simón Bolívar".

En preliminar de la jornada cumplida hoy, Oes-te Petrolero dió cuenta de

### POCOS GOLES EN CAPITAL CRUCEÑA

SANTA CRUZ, 16. — La Bélgica sometió a Blooming por un gol contra cero, mientras que Universidad y Oriente Petrolero dividieron honores en un tanto por lado, durante las confrontaciones cumplidas esta tarde, por el certamen cruceño de fútbol.

Con el empate de Oriente, Real Santa Cruz se vio especialmente favorecido en su búsqueda del título local, durante esta competencia que ingresa en su fase final.

# REALZARON LOS MENORES COMPETENCIA ATLETICA

Los atletas juveniles e infantiles dieron realce a la primera etapa del torneo "Primavera" cum-plida ayer en el estadio Hernan-doz Siles. Este evento es de selección, para nombrar la representación pa-lana que intervendrá en el nacional extraordinario que se llevará a cabo en nuestro medio entre el 12 y 14 del próximo mes.

RESULTADOS  
Niñas, 50 metros infantiles hasta 12 años: Marcela Siles 7"; 100 metros infantiles hasta 14 años: Jenny Muñoz 8.00; 75 metros infantiles hasta 14 años: Mery Rojas 11.7, Jenny Sanguero 11.8 y Dayst Muñoz 12.3; 100 metros juveniles: Jenny Muñoz 3.7, Eugenia Foronda 14.8; salto largo, infantiles hasta 12 años: Vivian López 3.91, Marcela Siles 3.81 y Martha Muñoz 2.91, infan-



Miltón Muñoz, ganador de salto largo, categoría infantiles hasta 12 años.

tiles hasta 14 años: Mery Rojas 3.41 y Jenny Salguero 3.27; juveniles: Elena Ortega 4.22, Jenny Muñoz 4.15 y Eugenia López 3.81; lanzamiento de bala: Katia Pinto 7.25, Carmiña Canedo 7.05 y Gina Dávalos 6.30.

Varones, 50 metros infantiles hasta 12 años: Milton Muñoz 7.9, Erick Dávala 8.00 y Johnny Siles 8.4; 75 metros infantiles hasta 14 años: Marco Caballero 10.00, Enrique Sánchez, 10.2 y Víctor Rosales 10.7; 100 metros juveniles: Eduardo Gamarra 11.5, Ricardo Bilbao 11.9 y Marco Miranda 12.1 salto largo, infan- tiles hasta 12 años: Milton Muñoz 3.89, Johnny Siles 3.66 y Vladimir Acons 3.22; infantiles hasta 14 años: Enrique Sánchez 4.66; juveniles: Ricardo Bilbao 5.56, 1.500 metros: Fernando Terrazas 5.00, Wilson Romero 5.12, 2 y Esteban Quelale 5.16, 1.500 metros: Lucio Chuquimiá 18.56, 6, Esteban Perca 19.33, 4 y Carlos Narvaéz 19.49.



El próximo domingo, en nuestro principal escenario deportivo, epilogará esta competencia.

Enrique Sánchez, venció en salto de longitud, reservado para infantiles hasta 14 años.

# VOLIBOL GANARON LAS SELECCIONES

Los seleccionados paceños de volibol vencieron en la víspera a sus ocasionales rivales en jornada que se cumplió en la cancha dos del coliseo "Ciudad de La Paz".

En el primer encuentro, (foto de abajo) el combinado femenino dio cuenta de Gimnasia y Esgrima por dos canchas contra cero, con parciales de 15-6 y 15-9.

Gimnasia y Esgrima que es líder del campeonato oficial de su categoría no hizo de buen "sparring" del seleccionado que se prepara para asistir al campeonato nacional de este deporte que se realizará en la ciudad de Sucre en fecha aún no fijada.

En varones, Ingeomil, otro de los líderes del campeonato de este año, cayó frente a la selección paceña masculina por dos canchas contra una, con marcadores de 15-6, 13-15 y 15-11.

Pese a estas victorias, los combinados necesitan mayor ensamblamiento tanto en la defensiva como en la línea de ataque.

Dirigentes de la Asociación paceña de este depor

te, señalaron que los equipos que se preparan para el nacional de Sucre proseguirán sus prácticas esta semana.

# FUTBOL ARGENTINO HURACAN ES EL NUEVO CAMPEON

BUENOS AIRES, 16 (ANSA) Huracán es coronó hoy campeón del torneo Metropolitano argentino ante la caída de Boca Juniors que era uno de los más próximos seguidores al título.

Esta es la primera vez que Huracán alcanza este privilegio en todo el tiempo de vida que tiene.

El oncenno campeón logró en 30 partidos un total de 45 puntos, restándole aún por jugar algunos encuentros que sin embargo no modificarán su posición en la tabla de posiciones.

Boca Juniors fue derrotado por Vélez Sarsfield por dos goles a uno, mientras que el flamante campeón también cayó vencido

ante Gimnasia y Esgrima por dos goles contra uno.

## RESULTADOS

Los resultados de la jornada de hoy son los siguientes: Colón 1 Newells Old Boys 0; Racing 2 Argentinos Juniors 1; Estudiantes 0 San Lorenzo 1; Gimnasia y Esgrima 2 Huracán 1; River Plate 1 Ferro Carril Oeste 1; Independiente 2 Atlanta 0 y Chacarita Juniors 1 Racing Central 1. Quedó libre Atlanta.

## PROXIMA FECHA

La próxima fecha cobrará este rol de confrontaciones pendiente-Rosario Central; Ferro Carril Oeste-All Boys; Gimnasia y Esgrima-River Plate; San Lorenzo-Huracán; Boca Juniors-Estudiantes; Argentinos Juniors-Vélez Sarsfield; Newells Old Boys-Racing; Atlanta-City y tará libre Chacarita Juniors.

# CRUZ AZUL VENCIO A VERACRUZ EN MEXICO

-CIUDAD DE MEXICO, 16 (ANSA).—"Cruz Azul" venció al Veracruz por 2-0, en el marco de la décima jornada del campeonato mexicano, en un encuentro cuyos beneficios serán destinados a los damnificados por el terremoto que afectó una vasta zona de los estados de Puebla y Veracruz, a fines de agosto pasado.

Los goles del equipo bicampeón del balompié "azteca", fueron logrados por el mexicano Horacio López Salgado, y autogol del brasileño Ary da Silva.

Con este triunfo, la escuadra cruzazulina dio alcance en el liderato del grupo "Nones" al "Atlas", que empató en un gol con el "León".

El equipo leonés abrió el marcador en el minuto 11, por intermedio del argentino Roberto Marcelo Salomone, que batió la valla atlista tras realizar una gran jugada personal.

El "Atlas" empató

hasta el minuto 36, cuando el mexicano Ricardo Chavarín aprovechó un error de la defensiva leonesa, para lograr su octavo gol del torneo y ubicarse como líder de los artilleros.



-Basile, ex defensor de Racing Club, se volvió a coronar campeón del torneo argentino de fútbol, esta vez integrando el oncenno de Huracán que ayer conquistó el título metropolitano.



"31" dio un paso importante para llegar a la Copa



# Profesionales

## Dra. Ruth Maldonado Ballón

GINECOLOGIA—OBSTETRICIA  
 CIRUGIA. Prenatal—Partos — Tratamiento de tumores — hemorragias — ESTERILIDAD — Prevención al CANCER — Orientación sobre planificación familiar. Consultorio Mariscal Santa Cruz 1322 esquina Almirante Grau. Tel. 50040 horas 13:30 a 17:00. Domicilio Tel. 54564.

## Dr. Carlos Muñoz A

ESPECIALIZADO EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA EN BRASIL Y EUROPA  
 ATIENDE NIÑOS Y ADULTOS

Fracturas, Rayos X, Corrección deformidades de nacimiento. Corrección de deformidades reumáticas, Heridas, cicatrices, quemaduras en las manos. Miocociguria de nervios periféricos de los miembros. Cambio de articulaciones enermas: cadera, rodilla, dedos, por artificiales.

CONSULTORIO: Ayacucho 208 quinto piso, de 14 a 19 horas sábados de 9 a 12 y 30.— Teléfono 52265. Domicilio 43075—20461 Casilla 1256.

## Dr. Aníbal Rivero Delfín

MEDICO DE NIÑOS

Comunica a su distinguida clientela que de regreso de los Estados Unidos atenderá nuevamente en su Consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima 3er. piso. Teléfono 55742.— Consultas de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel J—26. Teléfono 83629.— Casilla No. 3601.

## Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

Post-Grado Universidad Nacional y Católica - Córdoba - Argentina. Enfermedades y cirugía del CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO — HIGADO y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS — HERNIAS — VARICES y sus Complicaciones — CIRUGIA DE MAMA.

Consultas Hs. 15 a 19 - Edificio Cine Scala - 3º piso Telf. 22692 - 55945 - Cas. 4143

## Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

Ex-Residente del Hospital de Gineco-Obstetricia No. 1 de México D.F.

Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos.— Consultorio: Belisario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7.— Teléfono Consultorio 41003.— Domicilio 20227.

## Dr. Eduardo Figueroa Erazo

DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS

Estudios de post-grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón). Atiende tratamientos de la especialidad y trabajos de prótesis en adultos.

Consultorio: Ayacucho 230 — Edificio Cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 — 24143 — Favor reservar hora.

## Dr. Edgar Tardío Domínguez

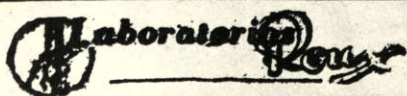
MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA

Especializado en la Universidad de París (Francia). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (España). Ex-asistente del Hospital HÔTEL DIEU de París.

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO.

Consultorio: Federico Zuazo 1553 — Tel. 43235.— Casilla 5081.— Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20, Sábados de 9 a 2.

— ON PARLE FRANCAIS —



Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE  
 Dr. MIGUEL VELASQUEZ PENARANDA

ANALISIS: Sangre, orina de la sangre orina heces, líquido, céfalo raquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicos y parasitológicos.

ATENCIONES: De 8.30 — 12 m. 15 — 1º Horas p.m. Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho). Edificio Kraul 5º piso. Oficina 509. Teléfono 24528. Casilla 2066. Teléfono domicilio 21122.—

## HANSA LIMITADA PARTICIPA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y AL PUBLICO EN GENERAL

Que el señor Victor Hugo Vargas, que desempeñaba el cargo de vendedor, ha dejado de pertenecer a su plantel de empleados el día 10 de septiembre del año en curso, y de consiguiente no tendrá en adelante ninguna representación en nombre de la firma, extremo que se hace saber para los fines legales consiguientes.

## YA ESTA EN TODOS LOS HOGARES

la  
 calidad  
 en  
 cantidad



LA CALIDAD  
 QUE SE HIZO  
 GIGANTE EN  
 CANTIDAD

velando por su Economía



# ESAS COSAS DE SIVORI

Alguna vez expresamos que los directores técnicos de fútbol no solamente tienen la obligación de trabajar, y convencer trabajando, sino la tarea más difícil de convencer mediante declaraciones dirigidas al gran público.

El director técnico de la selección argentina, Enrique Omar Sivori, volvió a ese cargo tras un intermedio de discrepancias con dirigentes, y volvió para decir (entre otras) tres cosas vinculadas con las eliminatorias:

1) Que los partidos como local, debían ser jugados en la cancha de Boca Juniors por su especial aptitud como "caja de resonancia".

2) Que esos partidos no debían ser transmitidos por televisión, porque de esa manera iría más público al Estadio, y la selección argentina tendría un apoyo mayor.

3) Que se formarían dos equipos: uno para jugar en La Paz, debidamente aclimatado, y otro para jugar en Buenos Aires y Asunción.

Han pasado dos meses desde aquellas declaraciones.

Argentina jugó ante Bolivia en la cancha de Boca Juniors, y la mayoría de los comentaristas del país vecino coincidieron en señalar que la "Bombonera" tiene muchos defectos para este tipo de confrontaciones.

El partido en cuestión fue televisado, lo que no impidió que hubiese bastante público en el escenario, y que la selección tuviese apoyo popular.

La selección de la altura, destinada a jugar en La Paz el próximo domingo 23, entrenó en el norte argentino y en el sur del Perú, rodeada de comentarios escépticos sobre su suerte. Llegó a nuestra ciudad el martes pasado, y ese mismo día se anunció en Buenos Aires la nómina oficial que Argentina presentará en su partido próximo con Bolivia: 12 jugadores de la selección "A" y sólo 9 de la selección "B", de la que hizo la práctica de aclimatación en la altura.

De los 13 jugadores que vinieron el martes con Agnomiriello, sólo 9 entrarían en el equipo del domingo, en el mejor de los casos...

Las declaraciones y solicitudes de Sivori, publicadas ampliamente, trastabillaron en los hechos y las presuntas novedades, las altisonantes innovaciones, no lo fueron tanto.

## Café caliente, café...!

Te lo digo, pero no lo escribas en "Café Caliente":

"Desde que The Strongest fue eliminado de la lucha por el título, veo los partidos con una calma asombrosa".

Te lo digo, pero... "El director técnico se enojó conmigo, porque a mí me gusta cambiarme lentamente, y me acusó de sabotear su trabajo..."

Te lo digo, pero... "En mi club, ya no hay ningún dirigente que haga lo que nosotros hacíamos hace dos años".

Te lo digo, pero... "En esta selección lo que falta es..."

Te lo digo, pero... "En el fútbol paceño lo que falta es..."

Si toda la gente que te comenta algo en voz baja fuera tan sensacional como dice, o supiera tanto como sugiere, ya tendríamos soluciones para una cantidad de problemas.

Pero el problema es que existe esa clase de gente.

En los clubes de fútbol de Primera "A" hubo unos diez técnicos, pero en las tribunas había 4.235.

Y todos están de acuerdo en

una cosa: los técnicos de fútbol los verdaderos entrenadores no no saben nada. aciertan.

Por eso los técnicos viven temblando. Porque sus 4.235 colegas "no diplomados" aciertan de vez en cuando. Precisamente cuando

La última vez que ví un entrenador sereno, apacible, quieto, fue cuando ví a un entrenador que estaba durmiendo la siesta.

## Feliz reencuentro

La visita del seleccionado nacional de fútbol a Buenos Aires, posibilitó un feliz reencuentro entre los Fernández. Juan Carlos, el puntero zurdo de la selección, abrazó a su padre, don Raúl, después de muchos años.

El popular "Botafogo" aparece en la foto junto al jugador boliviarista.



## Lucho, cuántos van...?

Luis Lazarte cumplió años (vaya usted a saber cuántos...) el miércoles pasado.

Y el día anterior, haciéndose un regalo de cumpleaños a sí mismo, venció a Juan Antonio Morales y se clasificó campeón invicto de segunda categoría, en el torneo interno de tenis de mesa de los periodistas deportivos.



## Carlos Trigo

Sufre a mares te lo digo, y recibe los ataques, Carlos Trigo.

## LINESMAN ASESI NO JUGADOR

ARGEL, 16 (ANSA).— Un "linesman" de emergencia, "reclutado" entre los espectadores por "fortuita" del guardalíneas oficial, asesino a un jugador de fútbol durante un partido disputado en Zlout Youcef entre el equipo local y el de la vecina localidad de Ithad Ryadi, en la región nororiental de Argelia.

El guardalíneas improvisado se puso nervioso a causa de algunas incidencias del juego y agredió a un defensor del equipo visitante, golpeándole la cabeza con el banderín.

El futbolista, que era un estudiante de medicina de 22 años de edad, murió dos días después en el hospital de Constantina.

El árbitro del partido se había visto obligado a "reclutar" a un voluntario entre el público, debido a que uno de los dos "linesmen" no se presentó.

## REAL MADRID TIENE PLANES MILLONARIOS

MADRID, 16 (AP).— Real Madrid, seis veces ganador de la copa de campeones de liga de Europa, anunció sus planes para construir un nuevo estadio y un edificio de 70 pisos —el más alto de Europa—, en el sitio donde se encuentra ahora el estadio "Santiago Bernabeu".

El Real Madrid, con vistas al campeonato mundial de fútbol de 1982 en España, dijo que el nuevo estadio, totalmente techado, tendrá capacidad para 120.000 espectadores y todas las instalaciones requeridas para competencias internacionales incluyendo Juegos Olímpicos.

Uno de los principales obstáculos a los planes del Real es la actitud del Alcalde de Madrid, quien ha dicho que tendrá cuidado de que no se violen los reglamentos de planificación de la ciudad y que la zona donde se encuentra el estadio actual siga siendo una zona deportiva. Un edificio comercial rompería esos reglamentos, dijo el Alcalde.

# "FUTBOL ES PATRIA PERO NO NACIONALISMO PURO"

## MIGUEL UBALDO IGNOMIRIELO



—¿Cuándo se inició como entrenador?

—Comencé a trabajar en el fútbol, con las divisiones inferiores, en 1944. En forma oficial, en Gimnasia y Esgrima de La Plata. Posteriormente en Estudiantes de La Plata, San Lorenzo de Almagro, Rosario Central, Banfield y ahora en la Asociación del Fútbol Argentino (AFA).

—¿Cuál es el trabajo que hasta ahora cumplió con el actual seleccionado argentino?

—Considero que estamos llegando al ideal del estado atlético. Nosotros comenzamos a hacer un trabajo en la altura, en la provincia de Jujuy, en la localidad de Tilcara que está a 2.400 metros sobre el nivel del mar, luego fuimos a Humahuaca que tiene 3.000 metros e hicimos partidos en La Quiaca, a 3.600 metros. Al margen de ello, pasamos tres días en una ciudad "montada" en las montañas, a 4.200 metros, por una empresa argentina, se llama Mina Aguilar. Volvimos, estuvimos unas horas en Buenos Aires, nos fuimos a Lima, estuvimos unas horas allí y viajamos al Cuzco; es decir que perdimos de adaptación entre 2.400 que estábamos y nivel del mar, que es Buenos Aires-La Paz 4.9 horas. Llegamos al Cuzco y jugamos ese mismo día con el Cienciano, ganamos. Tras permanecer unos días allí, viajamos a Arequipa, 2.400 metros de altura, jugamos contra el Melgar y también ganamos. Posteriormente fuimos a Puno, luego llegamos

a La Paz, viajamos a Oruro y también se ganó, es decir en lo que respecta a la parte física, el jugador anda perfectamente. Considero que la aclimatación a la altura, la hemos superado muy bien y en lo que respecta al aspecto fútbol, si bien no jugamos con rivales de cierta categoría, hemos jugado con equipos como el Melgar o el Cienciano, equipos que están bien ubicados en el torneo peruano de fútbol; es decir que también realizamos actuaciones sobresalientes.

—¿Cuántos partidos llevaron a cabo hasta la fecha?

—Bueno, nosotros jugamos en la provincia de Jujuy, con la selección y empatamos, el segundo contra la selección de La Quiaca y ganamos 5-1, luego jugamos con el Cienciano y el Melgar, venciendo 1-0, en Puno ganamos 4-3 y en Oruro 3-1; así que son cinco ganados y uno empatado.

—¿Hace cuánto tiempo que el equipo está preparándose para el compromiso con el seleccionado boliviano?

—Comenzó a trabajar en agosto bajo mis órdenes.

—Es sabido que el jugador argentino no se adapta a las concentraciones prolongadas; ¿cómo está respondiendo en ese rubro su gente?

—El jugador argentino o el hombre argentino, no el jugador de fútbol, el hombre argentino, llama estudiante, comerciante, industrial, el empleado, no está acostumbrado a sacrificios. Por

argentino, 45 años, entrenador de fútbol desde 1944. Actual responsable del equipo "fantasma" o de los "astronautas", que representará a la AFA (Asociación del Fútbol Argentino), en el cotejo de vuelta por las eliminatorias del mundial, frente al combinado nacional el próximo domingo, en nuestro medio.

Miguel Ubaldo Ignomirielo, de él se trata, desgranó para HOY DEPORTIVO lo realizado hasta ahora por sus dirigidos y por el plantel boliviano, ya que tuvo oportunidad: en Santiago de Chile y en La Paz.

Sus juicios, en ambos casos, están avalados por su vasta experiencia y conocimientos en este deporte que mueve a millones de personas, especialmente en esta parte del Continente.

Por ello, el encuentro verbal reproducimos textualmente en esta entrega.

suerte para nosotros, en Argentina por poco que una persona trabaje o tenga dos empleos, uno en la mañana y otro en la tarde, vive cómodamente. Algunos de ellos, los casados, tienen dos empleos, uno la señora y el hogar vive muy bien, porque con esos tres empleos se vive cómodamente en Buenos Aires, y claro en otras ciudades del interior también. El torneo nacional argentino de fútbol, o el metropolitano, el esfuerzo mayor que ofrece al jugador es ir a competir a las ciudades de Santa Fé, distante 450 kilómetros de Buenos Aires o en Rosario que está a 300 kilómetros, esos son los esfuerzos máximos que tiene el jugador argentino; 300 y 450 kilómetros pero siempre al nivel del mar, viaje siempre cómodo en trenes o, últimamente en avión que son 45 minutos. Bueno, eso es una cosa, luego el jugador profesional en la Argentina, concentra viernes o sábado y domingo. El jugador nuestro con una concentración seguida de 30 ó 40 días consecutivos, luego alejados de la familia e ir a lugares distantes, donde tiene que adaptarse inclusive a la comida, sin poder siquiera tomar un vaso de vino que generalmente en mi país es normal, el problema de comunicación telefónica o donde las cartas tardan cuatro o cinco días, eso afecta a cualquier persona; más al jugador argentino que está acostumbrado a ganar dinero con bastante comodidad, normal porque es así en Argentina. Eso al principio trajo problemas, pero luego se fueron superando a medida que el jugador se fue acostumbrando y aclimatándose a la altura; en la actualidad no existen problemas de ninguna naturaleza.

Los propios de hombres que se encuentran alejados de sus seres queridos, que siempre tienen un recuerdo, como le pasaría a cualquier normal, no sólo a jugadores de fútbol, sino a los obreros, estudiantes o a los señores periodistas.

—¿Quiénes se alejaron por esos problemas, hasta ahora?

—Russo, jugador de Huracán, volante central, por razones personales, su esposa está esperando a familia, además tiene un familiar enfermo; argumentó eso y entendemos que es una cosa normal; posteriormente Merlo, jugador de River, antes de viajar a Jujuy pidió se tomara una prueba, para ver si él podía estar alejado de los suyos; se aceptó su pensamiento, terminó la concentración en Jujuy, aproximadamente el 28 de agosto, pidió ser remplazado y con muchísimo gusto, tomando en cuenta que era muy normal el pedido, se le dio libertad de acción, son los dos jugadores que fueron separados.

—Entre otros problemas presentados por Merlo, argumentó

por qué no estaba él en la selección "A", entendiéndose que existe cierta jerarquía entre ambos combinados, ¿cómo explica eso?

—Bueno, no hay jerarquías, todos ganan lo mismo y están ubicados de igual forma. La diferencia consiste en la división, cuando uno de los combinados iba a Europa y el otro a Jujuy; evidentemente que de los 32 concentrados, todos muchachos jóvenes, tal cual como sucede en un cuerpo de ballet, en un grupo médico o en los demás, todos quieren ser primeras figuras; en fútbol también sucede lo mismo. Los 32 estaban esperanzados que iban a viajar a Madrid y luego de allí a la Costa del Sol, en España, con la serie de comodidades propias que ofrecen los hoteles de primera categoría, altitudes a nivel del mar, viaje de experiencia que ofrece la vieja Europa. Echa la división, algunos de ellos no se encuentran muy cómodos, algo que es una cosa normal. Yo también hubiera querido viajar a Madrid, pero claro, yo comprendo como un hombre de 45 años y no como uno de 22 ó 23. Esto trajo también al comienzo un poco de malestar. Pero en cuanto a Merlo, el informe médico fue que él no se encuentra cómodo trabajando en la altura.

—Al respecto de la división de planteles, ¿qué opina de la actitud de Sivori?

—La actitud de Sivori la hubiera adoptado yo también. Uno tiene que tomar 18 jugadores para viajar a Europa, no es la primera vez que tengo que tomar decisiones en caso de giras con mi equipo, lo hice infinidad de veces y debía elegir los que necesitaba. El jugador debe comprender esa situación. Sivori cogió a los 18 que él consideraba estaban en condiciones de ir a jugar a Europa. Además se tomó en cuenta los exámenes, para saber cuáles eran los jugadores que estaban en condiciones para ir a las alturas, tomando en cuenta además a jugadores jóvenes a quienes se considera se adaptan más rápidamente al cambio de altitud.

—En cuanto a su trabajo, ¿le satisface el partido frente a San José?

—No quiero decir que se haya jugado bien. También puedo decirle que el estado del campo era pésimo, que por momentos las circunstancias de índole anímica, ese problema de la pelota, influyeron negativamente. Claro, entendemos que esos son pequeños detalles que no fueron perjudiciales. Ahora, no se puede jugar bien en un campo malo; eso era para los dos equipos. De otra forma no hay defensa, no se actuó como uno desea, de todas formas, mal no se cumplió. Hicimos mejores actuaciones.

—¿Cuál es el balance de la preparación del equipo?

—Considero que es positivo lo digo por qué: nosotros los comencé en un momento con problemas de orden físico, espirituales; superamos esas fallas y fuimos dando al jugador y al equipo a la altura, trabajamos en la parte física, trabajamos la distancia de Buenos Aires al lugar donde nos encontramos, y fuimos dando forma a un equipo que en pocos días tenía mucho trabajo. Hay que trabajar un equipo cualquier parte, a veces un año no se le puede dar, en una selección es más difícil. Lentamente conformamos un grupo humano que ríndase, lógicamente mucho más que al comienzo. Nuestra actuación el primer partido, en Jujuy fue del todo acertada, me diría que fue mala, pero finalmente, dimos forma y tenemos armonía representativa, el equipo una futbolística muy importante.

—¿Usted vio al equipo en Santiago de Chile, ¿qué frente al Paraguay, ¿qué le merece el elenco nacional?

—Pienso que está muy bajo del año 1969. Si Chile enfrentó a un equipo en este momento marchó bien como es la selección, lo vi ubicado dentro de lo bastante bien; me dio presión de que el equipo lo que quería, me dio frente al Paraguay, lo vi mal, sinceramente. Creo que livia no está pasando por una etapa muy feliz en fútbol, lo que en un momento, en esos países es necesaria la selección de jugadores extranjeros, una selección. No es ni verdad, primicia ni supe- ría; ya lo hizo España cuando va a hacer Brasil con la inclusión de algunos argentinos, llámese Cejas o da, lo hicieron ustedes en el momento y Argentina en la actualidad, nacionalizó a Corradi, nacionalizó a Corradi, considerando que es importante el fútbol, si bien es un país, no es nacionalista. El nacionalismo hay que lo bajo otro punto de vista, que partir desde la profesional de los hombres que viven en el país, si esos hombres están bien ubicados, honestos, si se entregan a la actividad que desarrollan, el fútbol o cualquier otra, debe dar la oportunidad de estar, en este caso, una selección. Yo pienso que en el momento en el Perú se debe seguir haciendo pesar no habiendo al arquero Ballesteros en todos los órdenes de la vida, sus experiencias, y a las personas que no tienen experiencia en algunas actividades cometen errores. En esto pienso que se cometió un

# OSCAR CRESPO

# LA REITERACION DE LA VICTORIA



Oscar Crespo se adjudicó ayer la quinta versión del Gran Premio Automovilístico "Manacó" que a lo largo de más de dos mil kilómetros recorrió varios departamentos del país en cinco etapas.

El piloto chuquisaqueño, al mando de un "Jaguar", se fue imponiendo paulatinamente en algunas etapas, sin descuidar en las otras su tiempo por la clasificación general.

Crespo tuvo como gran adversario en gran parte de la competencia al también chuquisaqueño Eduardo Zamora, quien se vio obligado a abandonar en la cuarta etapa cuando sus posibilidades para hacerse de la carrera eran similares a las del campeón.

Otro de los abandonos registrados ya sobre el epilogo de la prueba fue el de Helmuth Seng, ganador de la cuarta etapa, primero en su categoría y segundo en la clasificación general. Su deserción se produjo aproximadamente a la altura de la localidad de Mataral entre Santa Cruz y Cochabamba desde donde tuvo que retornar a la capital oriental sin poder finalizar la carrera.

René Rocha otro de los animadores de esta carrera que estaba ubicado en tercer lugar en la general subió al segundo puesto después del abandono de Seng.

Con la ubicación de Rocha en esa segunda ubicación y con el aribe de cinco corredores que intervinieron con coches de cilindrada inferior se puso de manifiesto la gran capacidad de los autos pequeños para cubrir distancias largas realizando buenos tiempos y resistiendo carreteras sinuosas.

El balance general de dicha capacidad, se traduce al establecimiento que de los nueve coches que partieron de Oruro la semana pasada arribaron a la meta cinco, habiéndose producido solo cuatro abandonos, dando un porcentaje del 55 por ciento de coches que finalizaron la prueba.

En fuerza libre el panorama fue distinto pues de 15 coches que partieron de la capital valluna sólo 4 llegaron a la meta 2.251 kilómetros después haciendo solo un poco más del 26 por ciento de finalistas.

Pese a las buenas condiciones de la carretera de 500 kilómetros de extensión, entre Santa Cruz y Cochabamba, Oscar Crespo se limitó a controlar su máquina para asegurar su ubicación en la general, dando paso de esta manera a los otros coches que le seguían.

Sin embargo, Crespo pudo haber quebrado inclusive el record de esa ruta que hasta ahora lo ostenta Dietrich Hubner, pero prefirió conservar su ya agotada máquina para no arriesgar su lugar de privilegio. En esa categoría se ubicó en segundo lugar Rolo Bass Werner, en tercero Jorge Veintemillas y en cuarto puesto Mario Chacón. En Cilindrada Limitada el orden en la final es el siguiente: René Rocha, Remy Laguna, Serafín Soria Galvarro, José Villarroel y Carlos Miranda.

En la clasificación general esto es el orden: Oscar Crespo René Rocha, Rolando Bass Werner, Remy Laguna, Serafín Soria Galvarro, José Villarroel, Carlos Miranda, Jorge Veintemillas y Mario Chacón.

## PLANILLA OFICIAL

### CATEGORIA FUERZA LIBRE

Clasificación	Pilotos	Coche Nº	Tiempo Empleado	Promedio Kms.h.
1º	Oscar Crespo	103	4.49'37"9/10	103,570
2º	Jorge Veintemillas	107	5.20'36"6/10	93,571
3º	Mario Chacón	114	5.32'19"1/10	85,186
4º	Rolando Bass Werner	108	5.57'15"6/10	83,972

### CATEGORIA CILINDRADA LTDA. 1.650 c.c.

Clasificación	Pilotos	Coche Nº	Tiempo Empleado	Promedio Kms.h.
1º	Remy Laguna	210	4.42'09"9/10	105,945
2º	René Rocha	202	4.58'54"9/10	100,363
3º	Serafín Soria Galvarro	208	5.01'26"6/10	99,521
4º	José Villarroel	204	5.01'43"6/10	99,400
5º	Carlos Miranda	203	5.38'00"00	88,757

Abandonó el corredor Helmuth Seng con el coche Nº 201.

### CLASIFICACION GENERAL DE LA CARRERA

Clasificación	Pilotos	Coche Nº	Tiempo Total Empleado	Promedio General
1º	Oscar Crespo	103	23.35'35"3/10	97,062
2º	René Rocha	202	24.30'26"4/10	93,441
3º	Rolando Bass Werner	108	25.21'35"3/10	90,300
4º	Remy Laguna	210	25.27'08"7/10	90,872
5º	Serafín Soria Galvarro	208	25.56'04"3/10	88,299
6º	José Villarroel	204	26.49'15"5/10	85,381
7º	Carlos Miranda	203	27.08'22"7/10	84,378
8º	Jorge Veintemillas	107	27.58'10"2/10	81,875
9º	Mario Chacón	114	28.49'19"1/10	79,460

La Paz, 16 de septiembre de 1973

## RENE ROCHA GANO EN LA CATEGORIA MENOR

René Rocha, representante de Oruro, fue ganador absoluto de la carrera en la cilindrada Limitada hasta 1.650 centímetros cúbicos, al ubicarse en la última etapa en segundo lugar tras Remy Laguna. Remy Laguna, el único representante cruceño que completó el Gran Premio A u tomovilístico "Manacó", se adjudicó en gran carrera la quinta y última etapa.

Laguna cubrió los 500 kilómetros de recorrido entre Santa Cruz y Cochabamba en un tiempo de 4 horas, 43 minutos, 37 segundos y 9 décimas, a un promedio de 105,771 kilómetros por hora.

Seis minutos de diferencia después, llegó Oscar Crespo. Los siguientes lugares fueron ocupados por René Rocha, Serafín Soria Galvarro, José Villarroel, Jorge Veintemillas, Chacón y Rolando Bass Werner.

roel, Jorge Veintemillas, Chacón y Rolando Bass Carlos Miranda, Mario Werner.



# Mario de Loayza Varela

## Y LAS COSAS QUE TIENE LA JUSTICIA FUTBOLERA

Ya es casi una norma en los clubes pacíficos recurrir al Tribunal de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol, toda vez que sus jugadores son sancionados por el Tribunal de Disciplina y Penalidades de la Asociación local.

Los dirigentes exigen la reducción de las penas por conveniencia de sus instituciones, lógicamente, pero concientes, en la mayor parte de los casos, de que la medida aplicada por el cuerpo pacífico es justa.

El caso no es nuevo y tampoco tiene visos de ser erradicado. Este aspecto y muchos otros que tienen relación con el organismo punitivo, fueron abordados en esta entrevista con el dirigente Mario de Loayza Varela, actual presidente del tribunal pacífico.

—¿Los métodos que emplea la justicia deportiva son más prácticos que antes?

—Con acertado criterio el Consejo Central de la Asociación de Fútbol de La Paz, el año 1972, al aprobarse el Reglamento de Campeonatos que debía tener una vigencia de cuatro años, en el Capítulo referente a la Justicia Deportiva y Tribunal de Penas, en base a la experiencia adquirida en gestiones anteriores, suprimió las agotadoras audiencias que se realizaban para el juzgamiento de cada caso, donde debía escucharse las informaciones de las autoridades de los partidos, para luego tomarse una declaración del jugador sindicado de una falta deportiva, conocer los alegatos de sus defensores y, por último, emitirse públicamente el fallo correspondiente de los miembros del Tribunal. Dado el elevado número de casos, las audiencias se prolongaban hasta altas horas de la noche con grave perjuicio para los dirigentes y jugadores que debían esperar el turno fijado para cada caso, siendo frecuentes las protestas por las prolongadas esperas, las que, desde luego, eran justificadas. Ni qué decir de los miembros que componían el Tribunal, cuya labor era verdaderamente fatigosa y sacrificada, con la única satisfacción del deber cumplido.

Es obvio decir que de éstas audiencias no se obtenía nada provechoso ni práctico, ya que los jugadores sometidos a juzgamiento, nunca reconocían su falta, la negaban y siempre decían que eran objeto de error, equivocación, o manifiesta predisposición del juez del partido para inculparlos de una falta que no habían cometido por sólo perjudicar a su equipo, al que no tenían simpatía. En la actualidad, el Reglamento elaborado para el campeonato del presente año, ha mantenido la decisión de no efectuar audiencias, introduciendo interesantes innovaciones como la de que, en cada partido, el Consejo Central designe un Comisario Deportivo, quien debe informar por escrito sobre los motivos de las expulsiones y faltas que se cometen en el campo de juego para conocimiento e información del Tribunal de Disciplina y Penalidades. Hoy, se denomina así el antiguo Tribunal de Penas, este cuerpo colegiado de profesionales abogados, con este informe, el del árbitro del encuentro, los jue-

ces de línea, delegados de cancha y la información oral que presta el vocal que nombra para cada partido este Tribunal, como veedor, emite su fallo imponiendo sin más trámite la sanción correspondiente de conformidad con lo dispuesto por el Código de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol y Reglamentos de la Asociación de Fútbol local. Ahora bien, si no se cuenta con los elementos de juicio necesarios para emitir resolución o se suscitan algunas dudas, el tribunal tiene la facultad de convocar a quienes juzgue conveniente para que presten información verbal y poder investigar hasta establecer la verdad cierta del caso e imponer una sanción justa. El sistema anotado ha dado hasta el presente buenos resultados, considero que las sanciones que se imponen por cada falta, luego de un análisis sereno, minucioso e imparcial por el Tribunal de Disciplina y Penalidades, se encuentran dentro de las previsiones establecidas en las disposiciones legales deportivas y no son equivocadas. Todo lo ex-

puesto, hace ver que los métodos actuales, de juzgamiento son los más prácticos y aconsejables.

—¿Qué opinión le merece el hecho de que luego de que el Tribunal de Disciplina y Penalidades de la Asociación local, dicta un fallo, los clubes, casi por obligación, apelan ante la Federación?

—Desde luego todos los clubes tienen el derecho de pedir una revisión de los fallos emitidos por el Tribunal de Disciplina y Penalidades, mediante el recurso de apelación o alzada ante el superior, que en el caso sería el Tribunal Superior de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol, cuya sede se encuentra en la ciudad de Cochabamba, y si lo hacen los clubes, casi por obligación ha de ser seguramente porque casi la generalidad de las sentencias dictadas son revocadas, sin razón, por el Tribunal Superior en forma verdaderamente inexplicable, muchas telegráficamente.

Los clubes optaron por el cómodo procedimiento, de enviar emisarios a la ciudad del valle de donde con una facilidad asombrosa, al día siguiente retornan trayendo la resolución revocatoria de absolución, sin embargo de contarse para la imposición de la pena con pruebas fehacientes, objetivas, de las autoridades del partido y dirigentes de la Asociación que presenciaron el encuentro, las que lamentablemente no son apreciadas, ni consideradas por el Tribunal Superior de la Federación. Es por este motivo, seguramente, que la Asociación local, para evitar la impunidad disciplinaria de los jugadores que deben respetar a los adversarios y al público aficionado, ha previsto en el artículo 35° del último reglamento para el campeonato de este año que "la expulsión del campo de juego implica la suspensión automática de un partido, sin perjuicio de una mayor sanción que pueda aplicar el Tribunal de Disciplina y Penalidades, según la gravedad de la falta". Sobre éstos aspectos

los casi todos los órganos de la prensa local, así como los comentaristas radiales deportivos, han emitido ya comentarios, todos con denostorios para la forma de proceder del Tribunal Superior de Penas, que con sus decisiones no se crea un ambiente de seguridad y falta de garantías, especialmente para quienes dirigen los partidos cumpliendo la misión de jueces.

Recuerdo que ante el hecho que en la actualidad siempre se repite, los pasados años, de acuerdo de los clubes y jugadores, ante la poca seriedad, equanimidad en las resoluciones dictadas en grado de apelación, se resolvió acatar todos los fallos del Tribunal de Penas de la Asociación, renunciándose totalmente al recurso de apelación ante desacerteros del Tribunal Superior de Penas de la Federación.

—¿Cuáles son las faltas de jugadores que más frecuentemente conoce el Tribunal a su cargo?

—Las faltas deportivas por que los jugadores son más frecuentemente encausados, luego su expulsión del campo de juego son las relativas a juego brusco y mal intencionado, agresiones, insultos proferidos contra las autoridades del partido, jugadores adversarios y compañeros de propio equipo. Las sanciones que se imponen de acuerdo al Código de Penas, van desde la suspensión de actuación de uno o dos partidos.

—¿Cuál fue el caso más reciente que Ud. recuerda?

—Los casos los llamaré "casos resueltos" por el Tribunal mi presidencia los pasados años fueron muchos. Entre ellos recuerdo la greca y batalla campal que se produjo entre jugadores de equipos de primera división, Municipal Santa Cruz y Municipal Potosí, creo que fue el año 1969, cuando ambas entidades pugnaban por tener el campeonato de ese año. Como resultado, el 50 por ciento de jugadores de cada equipo fue suspendido, con sanciones que les impedían actuar desde esas fechas hasta los seis meses. Todos estos jugadores no llegaron a cumplir la totalidad de la pena impuesta por el Tribunal, ya que poco tiempo una asamblea general los amnistió. Otro, fue la sanción de suspensión de tres meses impuesta al jugador Eulogio Vargas por agresión al árbitro internacional colombiano Guillermo Velásquez. Este jugador cumplió la pena, ya que el Tribunal Superior de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol, no se pronunció en la apelación interpuesta durante todo este lapso. Habría que citar también como caso sonado la multa impuesta al club Bolívar de toda la recaudación obtenida en una jornada deportiva internacional que alcanzaba a más de 80 mil pesos bolivianos, por incumplimiento de los contratos suscritos aprobados por la Asociación de Fútbol de La Paz, sanción que no se hizo efectiva por razones que ignora.



**GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE BOLIVIA  
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS**

\*\*\*\*\*  
**CONVOCATORIA A PROPUESTAS No 37-73**

**CONSTRUCCION AUTO-PISTA  
LA PAZ-EL ALTO**

**LICITACION BID No 2-PRESTAMO 342 SF-BO**

Por orden del señor Ministro de Transportes Comunicaciones y Aeronáutica Civil, se convoca a las empresas constructoras especializadas en carreteras, legamente establecidas en los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), a la presentación de propuestas para la construcción de la Autopista La Paz — El Alto

Los planos y documentos de licitación pueden ser retirados, previo pago de **OCHO MIL PESOS BOLIVIANOS (\$b. 8.000)** de las Oficinas del Servicio Nacional de Caminos, en Av. 20 de Octubre No. 1763 (División de Construcciones).

Las propuestas deberán ser presentadas hasta horas **12:00** del día **12** del mes de noviembre de **1973**, en el Departamento Legal del Servicio Nacional de Caminos Av. 20 de Octubre No. 1829.

**La Paz, Septiembre de 1973  
DEPARTAMENTO DE  
RELACIONES PUBLICAS**

# CLUB MINERO



“31 DE OCTUBRE”

# PARAGUAY RESIGNO UN VALIOSO PUNTO FRENTE A LA ARGENTINA

## EN LA PROPIA ASUNCION, QUEDO NEUTRALIZADA LA GARRA GUARANI

ASUNCION, Sep. 16, (AP).— Paraguay y Argentina igualaron esta tarde uno a uno en partido válido para las eliminatorias del grupo dos zona sudamericana del mundial de 1974.

El primer tiempo finalizó con ese resultado, con goles de Ayala a los 34 y Arrúa a los 41 minutos.

En primer tiempo con comienzo pleno de nervio como en ambos equipos, moviéndose lentamente el argentino y el local tratando de armarse en el medio campo donde tuvo fallas, fue el panorama inicial del cotejo.

Los delanteros no tuvieron opciones hasta la media hora de juego. Paraguay hizo su primer disparo al arco a los 14 minu-

tos por medio de Osorio, ya cuando Argentina había intentado en dos ocasiones.

Se vio mayor tranquilidad a partir de los 15 minutos, se trató de hacer mejor fútbol y en ese aspecto los argentinos dieron la impresión de predominar el campo ante la falla de la línea media local.

El primer tanto, cuando el juego estaba equilibrado en líneas generales, fue fruto de una gran falla de la defensa local.

Paraguay no se amilánó ante el contraste y pugló con firmeza, logrando el empate siete minutos después del gol de Ayala. Arrúa en buena acción conectó un pase de alto con

la cabeza y venció a Carnevali, poniendo justicia en el marcador parcial.

Técnicamente el juego de la primera fracción tuvo deficiencias. En Paraguay no funcionó bien su medio campo y en Argentina la conexión fallaba por lentitud y falta de precisión en las entregas.

El gol argentino vino por falla evidente de la marcación local al perderse Sosa, Ortiz y el mismo golero Benítez en su acción de coordinación en la marca. Ayala tuvo visión y explotó la falla.

Argentina inició la etapa final con el cambio de Guerini por Avalay. Paraguay no presentó modificación en su elenco.

En esta etapa Paraguay imprimió mayor velocidad e ímpetu a su juego, y Argentina, que con el empate salió beneficiada, retrasó a algunos de sus hombres, buscando una marcación más cerrada.

Carnevali fue la mejor figura del equipo argentino, demostrándose así que Paraguay tuvo mayores opciones para marcar.

El partido fue controlado por el árbitro colombiano Omar Delgado y los jueces de línea también colombianos Maric Canessa y Guillermo Velázquez.

Se jugó en el estadio de Puerto Sajonia, totalmente lleno, con 60 mil personas, tiempo bueno, cielo claro, soleado, temperatura de 32 grados y 60 por ciento de humedad.

Alineaciones: Paraguay con Benítez, Molinas, Ortiz, Sosa, Cobo, Osorio, Escóbar, Jara, Diarte, Arrúa y Jiménez.

Argentina con Carnevali, Wolf, Sá, Bargas, Correa, Telch, Balbuena Brindisi, Ayala, Chasarrta y Guerini.

Gol argentino a los 34 minutos del primer tiempo por intermedio de Ayala, y Arrúa a los 41 minutos, para Paraguay.



-Ayala, anotó para Argentina y fue artífice de un resultado que significa algo más que un empate.



-Arrúa, autor del tanto paraguayo.

### POSICIONES

EQUIPOS	P.	J.	P.	G.	P.	P.	FE.	G.	F.	G.	C.	PTS.
Argentina	2	1	-	1	5	1	3					
Paraguay	2	1	-	1	3	2	3					
Bolivia	2	6	2	-	1	6	0					

PROXIMA FECHA: domingo 23 en La Paz, Argentina Bolivia.

# EL FULBITO

## RINDIO FRUTOS

Always Ready no hizo, ni más ni menos, que lo visto tantas veces en el torneo. Y lo hizo sin exageración, durante la primera etapa, porque en la segunda se dedicó a esperar a un Ferroviario que tiene una desesperante ofensiva.

En cuanto los albirrojos sacaron dos goles de ventaja (25 minutos del primer tiempo) el partido ya

tenía características de cotejo decidido.

(Pero era la tarde de Adett Zamora, y el puntero —convertido en nueve— tuvo oportunidades en el segundo período y las aprovechó).

Primera vez que Always Ready marca cuatro goles en el torneo. Primera vez que los albirrojos mantie-

nen su valla invicta después de ocho cotejos.

(El rival —ni chicha ni limonada— daba para eso y mucho más...).

### POCAS DUDAS

Desde el principio, el cotejo no dejó dudas. Always Ready era más, llegaba con mayor claridad (hubo ocasiones increíbles de gol desperdiciadas en los primeros diez minutos) y Ferroviario llegaba hasta medio campo y se frenaba.

(Ferro no convenció ni siquiera cuando entró Menacho en la segunda parte).

Always Ready se cansó, superando en ritmo a Ferro, y entonces esperó en el segundo tiempo. Naturalmente, los albiazules se fueron encima y los albirrojos (ayer más rojos que albos) aprovecharon para explotar un contra-golpe fácil.

Aparentemente, Ferro perdió no solamente un partido —y la lleva muchas derrotas consecutivas— sino todo el espíritu que lo convirtió, a veces, en un rival obstinado.

### LOS GOLES

**EL PRIMERO:** Adett Zamora con un magnífico cabezazo, ante un tiro libre desde la derecha.

**EL SEGUNDO:** Barreiro, aprovechando un magnífico pase de Carlos Dal mazzone.

**EL TERCERO:** La defensa de Ferroviario se quedó parada (reclamaba off-side...?) y Adett Zamora entró solo para batir a Frey.

**EL CUARTO:** Una salida de Frey, un rebote que deja a Mario Adett Zamora solo, y llega el cuarto.



-Mario Adett Zamora aprovecha un balón en profundidad, sorprende a Frey, arquero de Ferro, logra el cuarto tanto para el CAR y da rienda suelta a su euforia gritando la conquista.

-Almagro, del cuadro minero (1), no puede desligarse de la marcación de tres jugadores crucistas y pierde una ocasión de anotar. Juan Américo Díaz (2) remata violentamente y decreta la transitoria igualdad en el cotejo. Castro, de 31, se adelanta a José Gonzales (3) y logra uno de los tantos con los que el team de COMIBOL se alzó con una importante victoria.





# VICTORIA DE 31 SIN GRANDES PROBLEMAS

Transcurría media hora de la segunda etapa —o caso media hora— y el partido, igualado en un gol, repetía, hasta el cansancio, hasta el aburrimiento, las mismas características de la primera etapa.

31 de Octubre generaba más fútbol, manejaba mejor el balón, llegaba y en la llegada se complicaba a veces.

Mariscal Santa Cruz seguía esperando, atrás, mientras tres delanteros quedaban colgados, aguardando un balón que casi nunca llegó bien jugado.

31 de Octubre parecía la gota perforando la piedra.

Mariscal Santa Cruz creía en una repetición del milagro de Juan Américo Díaz.

Y pudo más la gota...

## 31 DE OCTUBRE

Jugó con mayor serenidad. A veces, su intención de agrupar gente, de tocar en exceso, permitió llegar

con 5 ó 6 hombres al área grande contraria.

(Pero había muchos hombres y poca resolución: no se repetía el pase claro de Paredes a Castro que había proporcionado la primera ventaja).

Quevedo, Saavedra y Paredes o Almagro, tirándose atrás, eran dueños del balón en medio terreno. La defensa salía jugando, especialmente por el lado de Cordero.

Y la acción de los albos se repitió una y diez y cincuenta veces.

La pared no funcionaba y las puntas no daban resultados. (Tal vez por eso buscó Camacho la velocidad —a veces incontrolada— de Montaña, en el segundo período).

31 de Octubre fue más equipo. Estuvo más asociado, aunque se engolosinara con el toque innecesario.

Gastó a su adversario después de tanto atacar, y los goles definitivos se desencadenaron en 11 minutos, cuando Mariscal Santa Cruz comenzaba a creer que un empate era lo más conveniente.

## MCAL. SANTA CRUZ

Defensa con defectos en el apoyo, sobre todo por el lado de Tapia. Medio campo con una impresionante acumulación de imprecisiones: casi el ochenta por ciento de los apoyos suministrados por Alvarez y Herrera fueron a poder de los contrincantes.

Mariscal quiso ayudar, sin conseguirlo, y entonces quedaron adelante Díaz, Remberto González y García, superados en todo sentido por una defensa que marcaba y no rifaba.

La salida de Remberto González (15 minutos del segundo tiempo, por lesión del centrodelantero) redujo todavía más las posibilidades albicelestes.

(Arrieta agacha la cabeza y pierde contacto con sus compañeros.

Le falta fuerza ante una defensa que marca a presión. No tiene la necesaria rapidez para sorprender).

Muy pocos fueron los minutos en los que Mariscal Santa Cruz acertó en los cruces y en las entradas: el centrado fue un arma ingenua, y el remate de media distancia —lo que más se imponía— brilló por su ausencia o fue deficiente.

## LOS GOLES

**EL PRIMERO:** Un magnífico pase de Paredes, la entrada de Castro, y el remate del puntero que convierte el gol mientras chocaba con un-rival.

**EL SEGUNDO:** Juan Américo Díaz recibe en el área grande, baja el balón lo acomoda y despide un remate a boca de jarro que pega en el travesaño, pica adentro y se traduce en el empate.

**EL TERCERO:** Almagro recibe el balón y comienza a entrar. Se abre un callejón —nadie le sale de frente— y el goleador albo remata sin molestias.

**EL CUARTO:** Parte de una jugara de presumible off-side. Castro se lleva solo y cuando sale Paz proyecta hacia adelante (clarísimo off-side) en dirección a Montaña que convierte.

## OBSERVACIONES

Podrá decirse —y tal

vez con razón— que el partido, a fuerza de ser conservador y repetido, alcanzó una alta dosis de aburrimiento en algunos minutos.

Pero tendrá que decirse igualmente que fue uno de los encuentros más limpios que hemos visto en los últimos meses. Ausente el puntapié, innecesarias las tarjetas amarillas y rojas, el cotejo fue una demostración de disciplina y honradez futbolísticas.

(Mariscal Santa Cruz perdió sin golpear. Se vio superado pero no apeló a la ruda artimaña).

31 de Octubre sigue confiando en su fútbol, que a veces se torna demasiado enredado. Puede ser habilidoso (y lo es) pero no sorprende.

Mariscal Santa Cruz, por el contrario, perdió fuerza y habilidad, confió en el contragolpe (imposible porque nadie arrancaba desde atrás) y vio maniatados a sus delanteros con mayores posibilidades.

Uno y otro —ganador y derrotado— tendrán que mostrar otra fisonomía para los dos cotejos restantes.



-Paredes, que ayer hizo un buen partido en favor de 31, rechaza de cabeza una incursión militar.

# APUNTES DE ARRIBA Y ABAJO

## POSICIONES

### POR EL TITULO

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts.
MUNICIPAL	1	1	0	0	3	1	2
31 DE OCTUBRE	1	1	0	0	3	1	2
BOLIVAR	1	0	0	1	1	3	0
MARISCAL SANTA CRUZ	1	0	0	1	1	3	0

### POR EL DESCENSO

ALWAYS READY	1	1	0	0	4	0	2
FERROVIARIO	1	0	0	1	0	4	0

Próxima fecha, sábado, 22: Bolívar - 31 de Octubre y Municipal - Mariscal Santa Cruz.

## SINTESIS

Síntesis de la fecha cumplida ayer en el estadio Hernando Siles, por la rueda final del torneo local de fútbol.

### GOLEADA ALBIROJA

ALWAYS READY (4): Torrico, Terán, Soria, Abello, Salazar, H. Dalmazzone, Valverde, Rada, Zamora, J. Dalmazzone y Barreiro.

FERROVIARIO (0): Frey, Hermoza (Robira), Mercado, España, Saavedra, Barco, Delgado, Gutiérrez, Crespo (Quiroga), Llano (Ménacho) y Silva.

GOLES: Zamora (CAR) 17', Barreiro (CAR) 25' del primer tiempo; Zamora (CAR) 24' y 38' del complemento.

ÁRBITRO: Enrique Guardia.

### TRIUNFO MINERO

31 DE OCTUBRE (3): Escobar, Estrada, Tórrez, Cordero, Ortiz, Quevedo, Castro, Saavedra, Paredes, Amagro y Villegas (Montaño).

MARISCAL SANTA CRUZ (1): Paz, Concha, Montoya, Tapia, J. González, Herrera, Mariscal, Alvarez, R. González (Arrieta), Díaz y García.

GOLES: Castro (31) 14', Díaz (MSC) 44' en la primera etapa; Amagro (31) 30' y Montaño (31) 40' en la segunda fracción.

ÁRBITRO: Javier Rivero.

RECAUDACION: 3.139 entradas, 26.321 pesos.

## "Llegaremos a ser campeones": Escóbar de 31

"Nuestra intención es llegar a ser campeones paceños y representar a La Paz en el campeonato nacional de este año", decía el guardavalla del conjunto de "31 de Octubre" Roque Segundo Escóbar, coincidiendo con las opiniones de sus compañeros de equipo, después del triunfo que consiguieron en la víspera frente a Mariscal Santa Cruz por la ronda de clasificación del campeonato paceño de fútbol. Otros integrantes del conjunto minero dieron las siguientes opiniones:

TITO MONTAÑO: "Creo que los dos primeros puntos son sumamente importantes porque son el paso principal en procura de obtener un torneo y creo que con ello nosotros nos ubicamos en una buena posición en esta tercera ronda. En cuanto al resultado del match y sin desmerecer a Mariscal Santa Cruz, nosotros hicimos más méritos para ganar este partido. Wilfredo Camacho nos dijo que llegó la hora de la hora y entramos con muchas ganas de llevarnos los dos puntos y lo conseguimos".

ROQUE SEGUNDO ESCOBAR: "Fue un paso importante pues en este campeonato el que consigue el primer triunfo tiene mayores posibilidades para clasificarse para el nacional. Sin embargo aun nos esperan partidos difíciles como el que enfrentaremos a Bolívar, un equipo que viene de perder y que tratará de rehabilitarse para conseguir su clasificación. De todas maneras estamos preparados para ese encuentro".

WILBO ESTRADA: "Estoy muy contento con el resultado de este partido sin embargo, pienso que recién es el comienzo y que nos falta mucho todavía para llegar al final. De todas maneras creo que hoy Mariscal no ha jugado nada, lo que hemos aprovechado para hacernos de esos dos importantes puntos. Los otros partidos creo que serán más difíciles y tendremos que mejorar nuestro nivel".

RUBEN ALMAGRO: "Estamos muy contentos con este triunfo, Mariscal es un buen equipo, pero creo que nosotros jugamos mejor que ellos. Esperamos darles la satisfacción a nuestros dirigentes de asistir al campeonato nacional en representación del fútbol paceño".

Se jugó a dos puntas: unos para quedarse (en la "A") y otros para salir (al Nacional).

El juez Javier Rivero atendió al jugador Saavedra (31) haciéndole un eficiente masaje.

El masajista de 31 de Octubre andaba —dicen— sumamente indignado. Buscaba un silbato para desquitarse.

Mi hijo pide a todas horas un balón de fútbol. Yo le he dicho que cuando vuelva Norberto Fernández de Oruro le va a regalar uno.

Había tanto silencio en el Estadio, que el grito de "Frigó" parecía un toque de clarín.

Hubo tiempo para todo. En un exclusivo sector de butacas, se gestaba la candidatura de Pepe Crispieri a la presidencia de The Strongest.

Alguien le aconsejó a Pepe: "Invítala a Marina Ascárraga para que ocupe la vicepresidencia y gane todos los votos femeninos".

El acto de proclamación se realizaría dentro de dos semanas, en el Bar cercano a la puerta de entradas de atención.

Al ver todos los preparativos que se hacen en torno de su nombre, Pepe Crispieri advirtió: "Que no se entere Hugo Rodríguez... A ver si cree que este va en serio".

"Hoy la rompo", dijo el jugador.

Y tendrá que pedir hora al pedicuro, porque efectivamente salió ayer con la uña rota.

## El Torneo

Ferroviario ha perdido los seis últimos cotejos que disputó.

Ferroviario no marcó goles en los últimos tres partidos, y sigue siendo el conjunto que anotó UN SOLO GOL en todas las segundas etapas del torneo.

Municipal ha obtenido 4 victorias consecutivas.

12 goles en la ronda final del torneo, tanto por el título como por el descenso.

267 goles a lo largo de todo el certamen 1972.

Adett Zamora consiguió ayer 3 goles; en un solo partido, obtuvo tantos goles como en todos los otros cotejos que cumplió en el certamen de este año.

El 3-1 ha pasado a convertirse en el resultado más común del torneo: se registró en 16 ocasiones.

## En Cifras



—En las dos fotos de arriba aparece en plena acción Torrico, golero de Always Ready, el equipo que venció categóricamente a Ferro, aumentando sus posibilidades de permanecer en la división.



## Severa sanción a jugador argentino

LIMA, 16 (ANSA).— Una severa sanción pecuniaria le fue aplicada al jugador argentino Agustín Messiano por la directiva del club Sport Boys, al que pertenece desde hace un par de meses. Según informes periodísticos los dirigentes de la mencionada institución que milita en la primera división del fútbol profesional peruano habrían sancionado a Messiano con una multa que representa el cincuenta por ciento de su sueldo mensual, por no haber actuado como acostumbra durante el partido que el domingo pasado perdió Sport Boys por seis goles a cero, frente al Atlético Grau.

# FRAZIER: LOGICO ASPIRANTE A TITULO MUNDIAL DE BOXEO

TOKIO, 16 (AP).— Todo parece indicar que Joe Frazier es el más lógico aspirante al título mundial de boxeo en la categoría máxima que George Foreman retuvo con un no-caut en dos minutos, según el preparador del campeón.

años previos a la conquista del título, realizó 37 peleas.

La foja del invicto campeón de 24 años, muestra ahora 39 triunfos en otros tantos combates, con

36 nocauts, doce de los cuales los consiguió en el primer asalto.

Al referirse a las acusaciones de foul en el golpe definitivo, Sadler dijo que "en 39 peleas, a Geor-

ge Foreman nunca se le ha cobrado una falta. En esta ocasión, ¿por qué iba a estar tan desesperado cuando la pelea no comenzaba?. No se puede parar un golpe en el aire cuando ya se ha lanzado".

Pero agregó el preparador Dick Sadler que la siguiente pelea de Foreman podría ser contra cualquiera de los principales aspirantes. "Cualquiera que esté dispuesto y disponible... No nos importa". Frazier tenía el título hasta que Foreman lo noqueó en el segundo asalto de su pelea pactada a 15, en enero pasado.

Foreman se aprestaba hoy a viajar a Honolulu para tomarse unos días de descanso, después de un trabajo que, según anotan los diarios japoneses, le reportó la suma de 8.333 dólares por segundo. Esto es, un millón de dólares por 120 segundos de pelea frente a Joe "King" Román, de Puerto Rico.

Los ayudantes de Román, mientras tanto, seguían preparándose para presentar una protesta, alegando que el golpe del nocaut fue ilícito: un derribo cuando Román estaba en el suelo sentado, sin defensa alguna.

El preparador de Román, Bill Daly, dijo que hasta ahora no había logrado ponerse en contacto con ningún funcionario.

Sadler dijo que Foreman no tiene un plan definitivo para reanudar sus entrenamientos, pero que debe pelear una o dos veces antes de fin de año. Aunque a los pesos pesados se les permite esperar un año después de cada defensa del título, Sadler destacó que Foreman es más activo. En los tres

## PESE A PERDER ATLETICO SIGUE LIDER EN ESPAÑA

MADRID 16 (AP).— Atlético de Madrid, que hasta hoy encabezaba sin compañías las posiciones en el campeonato español de fútbol, experimentó su primera derrota en la tercera ronda.

El equipo madrileño, actual campeón de Liga, fue vencido 1-0 en Las Palmas por el equipo local. El gol lo anotó el interior izquierdo Germán de penal a los 70 minutos.

El juego fue áspero y

Atlético actuó con un breve menos desde los 74 minutos por expulsión del interior derecho y capitán del equipo.

Castellón y Granada se enfrentaron entre sí, batiendo sobrepasado a Atlético de haber vencido uno de los dos, pero el partido terminó en empate 1-1 en terreno del primer equipo.

Granada abrió el marcador por medio de Delgado delantero centro, a los 15 minutos, y a los 70 minutos el equipo local con un jugador ejecutado por el centro delantero Clares.

Real Madrid y Barcelona de los favoritos al torneo, volvieron a enfrentarse si bien con peor suerte el equipo catalán, que jugó en Vigo y fue vencido 1-0 por el Celta.

El Real empató con el Celta— el tercer empate consecutivo— esta vez 1-1 frente al modesto Murcia, equipo que acaba de retornar a la competición de honor después de una ausencia de ocho años.

Oscar más, extremo izquierdo argentino, anotó el gol del Madrid, que jugó en casa, en el minuto 63. El celta empató en el último minuto por mediación del delantero centro Vera.

Barcelona, vicecampeón de la clasificación, volvió a ser fraudado, dando una impresión de juego débil, que le batió con claridad.

Doblas, delantero catalán, anotó el primer gol en el minuto seis, y el catalán Juan Carlos anotó la meta en el 17, anotando por Celta.

Barcelona obtuvo el primer lugar en esta liga— por medio del interior izquierdo peruano Sotil.

Ultimo en la clasificación y sin ningún gol sigue Gijón, que fue derrotado a domicilio por Valencia.

Claramunto, medio izquierdo, en el 40 y el interior izquierdo, en el 57 anotaron por Valencia y Doaria, defensa de Valencia, en el 25 por Gijón.

## INSOLITO FALLO EN PELEA: MONTEVIDEO

Montevideo 16 (ANSA). El pugilista uruguayo Miguel Prieto igualó en 8 rounds anoche con el peruano Julio Novella en el palacio Peñarol de esta ciudad en el segundo combate del programa que tendrá como fondo la pelea entre el argentino Ramón La Cruz y el uruguayo Pedro Tito Votta.

La pelea se desarrolló dentro de los límites de los medianos livianos. Prieto

pesó 67,700 y Novella 68,500. al finalizar el combate, que fue durante todo su desarrollo favorable al pugilista peruano el referi proclamó la victoria del uruguayo, lo que provocó el silbido de la concurrencia.

Sin embargo poco después, se estableció que el árbitro había sumado mal las tarjetas y que en realidad los jurados habían fallado empate, lo que fue dado a conocer inmediato a la concurrencia.

## Setubal primero en Portugal

LISBOA (ANSA). Resultados de la segunda jornada del campeonato portugués de fútbol de primera división:

CUF 4 - Beira-Mar 1, Montijo 0 - Farense 2, Porto 1 - Oriental 0, Guimarães 1 - Belenenses 1, Benfica 3 - Leixoes 0, Sporting 3 - Boavista 1 (ju-

gado sábado), Academia 0 - Setubal 3, Oihanense 1 - Barreirense 0.

Clasificación: después 2 partidos: Setubal 4 puntos, Belenenses, 3, Guimarães, 3, CUF, 3, Farense, 3, Sporting, 2, Porto, 2, Benfica, 2, Oihanense, 2, Barreirense, 2, Boavista, 2, Beira-Mar, 2, Montijo 1, Qriental, 1, Academia, 0, y Leixoes, 0.

# IMPLANTARAN LA "LODE" URUGUAYA

MONTEVIDEO, 16 (ANSA). En las próximas horas quedará concretada una reunión entre el Ministro de Educación y Cultura, Edmundo Naranco, y el Comité Ejecutivo de la Asociación Uruguaya de Fútbol, a los efectos de cambiar impresiones sobre la próxima puesta en marcha de la "Lotería Deportiva" (LODE) en este medio.

El profesor Naranco, en breves declaraciones formuladas en la víspera, afirmó que el proyecto será aprobado por el poder ejecutivo, dado que se estima necesaria una urgente ayuda al fútbol uruguayo que atraviesa una severa crisis económica.

Trascendió de fuentes extraoficiales, que la "LODE" no sería implantada para el campeonato uruguayo de fútbol que se iniciará próximamente, dado que aún se encuentra en etapa de análisis

previéndose otras novedades a esres respecto, para las semanas venideras.

El proyecto de Sanguinetti prevé que el concurso de resultados deportivos sea "explorado directamente" por la Dirección de Loterías y Quinielas, de acuerdo a los "Métodos tradicionales y la legislación vigente".

Además el mencionado proyecto, señala que "los beneficios líquidos de la lotería deportiva nunca serán inferiores al 40 por ciento del total apostado", y agrega que "delos mismos, se destinará el 60 por ciento a las asociaciones que agrupan a las entidades participantes en las confrontaciones deportivas que se tomen en consideración para el juego", y el remanente será destinado, por partes iguales, al tesoro nacional y a un fondo previsto en el proyecto para obras de infraestructura en las diversas instituciones deportivas del país.

# PROBLEMA EN LOS S DE COCHABAMBA FALTA DE RIEGOS

(HOY).— (Arturo Gandarillas G.)— "El problema fundamental en los valles de Cochabamba está representado por la falta de riego, que la entidad en sus dos años de vida se ha constituido en un organismo multidisciplinario encargado de planificar el desarrollo de la zona del Valle Alto, donde existe alrededor de 100 mil hectáreas que se desaprovechan por falta de agua.

El organismo se ha dividido en 4 regiones: a) Valles (Aito, Bajo y Central), b) Subtrópico y d) Occidental.

El organismo se enfrenta el problema del minifundio y la falta de agua para la producción agrícola. Arguyó que sobre materia de riego existen varios organismos que se ocupan de la cuestión económica y humana. CORDECO está gestionando los recursos para emprender las soluciones en forma integral.

El organismo "Alconsult" efectúa los estudios de prospección y de riego para el proyecto de riego en el valle alto con fines agrícolas.

En la zona de Potosí se está realizando una inventariación de la ganadería y subtrópica (Carrasco, El Chapare), igualmente se estudia los recursos naturales y el diseño para la industrialización futura de los productos de la región.

La falta de comunicaciones. Sin embargo se realizarán también estudios de su potencial económico y de recursos para que en un futuro sean aprovechados.

Se manifestó que uno de los principales problemas con que se enfrenta es la falta de recursos económicos.

Se estima que en aproximadamente un millón 500 mil pesos bolivianos se pagan impuestos a la ch'eca y regalías mineras, que en los últimos años se han utilizado para realizar obras de gran aliento.

Se están gestionando convenios con organismos del Estado para gestionar sobre materias agropecuarias en el departamento de Potosí, en la zona del Chapare donde se planificará la colonización de los recursos que ofrece aquella rica región.

# PROBLEMA EN POTOSI POR LA FALTA DE PAGO DE REGALIAS

(HOY).— El Comité Departamental de Potosí y O.O. PP. de Potosí está atravesando una crisis, que podría ocasionar una paralización de las actividades, si en un breve plazo no se resuelve el problema de las regalías mineras que se deben a este departamento.

El problema corresponde al Presidente del Comité Departamental, Cnl. Jorge Terrazas Alborta, quien en una declaración de prensa, hizo saber que no se pagan las regalías, desde enero del presente año, causando así la interrupción de labores de la zona.

La falta de recursos económicos no permite a la zona el cumplimiento de sus tareas específicas en las provincias, sostuvo el titular del Comité, "si no se atiende el pedido de regalías, que se suman a más de un millón de bolivianos, se presentaría la alternativa de paralizar la ejecución de obras, que el Comité tiene programadas".

Jorge Alborta dijo por otra parte, que la Comisión Minero y la Aduana Nacional, son las que le adeudan al Comité por concepto de regalías. Las representaciones reiteradas, no han dado resultado favorable, determinando un atraso en el cumplimiento de esta obligación por parte de las instituciones.

La intervención del Presidente del Comité de Potosí, por la falta de fondos en la entidad, ha impulsado a pedir la colaboración de autoridades y prensa locales, para que coadyuven a las reclamaciones que se elevarán ante el gobierno, a fin de que se consiga el pronto pago de las regalías que se deben hasta ahora al Comité de Potosí.

# PROPORCIONARAN ALMUERZO ESCOLAR A LOS ESTUDIANTES SUSPENDEN DESAYUNO ESCOLAR



Fue suprimido el desayuno escolar en ciudades y provincias del país, para suministrarse en su lugar el almuerzo escolar, según declaró a HOY la subdirectora del departamento de Nutrición del Ministerio de Salud, Blanca de Peredo.

Dijo que en las zonas rurales ese inicio esta transferencia hace algún tiempo, considerando que el almuerzo produce mayores beneficios nutricionales al estudiante, lo que no ocurría así con el desayuno que simplemente ayudaba a conseguir el hábito de tomar leche.

Actualmente, en las capitales de departamento se realizan estudios para verificar el grado de consistencia alimenticia que produce el desayuno y en qué medida se justifica llevar o no adelante este programa.

## CARACTERISTICAS

Desde luego que las características en una y otra área difieren en cuanto al procedimiento para el suministro del almuerzo escolar.

En el campo se organizan comités de padres de familia, quienes aportan con más del 50 por ciento de alimentos del lugar, además con mano de obra y materiales para la construcción de las cocinas.

En las comunidades la receptividad del campesino es mucho mayor y es posible contar en todos

los casos con su participación activa, incluso para el mismo coninado.

Este hecho no se manifiesta del mismo en las capitales de departamento y de provincia, donde los profesores de formación urbana, son reacios a integrarse a la comunidad y por consiguiente su cooperación es negativa.

## ALIMENTOS

Una parte de los alimentos utilizados en el almuerzo escolar rural, provienen del programa "Alimentos para la Paz", que durante los últimos dos semestres se asignaron 14 millones 39 mil libras, por un valor de un millón 700 mil 342 dólares.

Este volumen será incrementado una vez se establezcan las formas de aplicación en las escuelas.

## NORMAS

Por otra parte, Blanca de Peredo informó que en cumplimiento a las determinaciones del II Seminario de Nutrición que se realizó en La Paz en febrero último, se ha concluido con la elaboración de las normas nutricionales para hospitales.

Se espera únicamente la aprobación del ministerio para luego poner a consideración de los directores de hospitales, quienes basados en ese documento deberán reglamentar sus regímenes alimenticios para los pacientes.

# DATOS QUE LE INTERESAN

**hoy**

OFICINAS Y REDACCION:  
Av. 6 de Agosto. 2170

Casilla de Correo	No. 477
DIRECCION	Tel. 28737
GERENCIA—ADMINISTRACION	
Y PUBLICIDAD	Tel. 25166
REDACCION	Tel. 29883

## TELEFONOS DE URGENCIA

TELEFONOS (reclamos)	Tel 113
INFORMACIONES	Tel 104
SEÑORITA HORA	Tel 117
LARGA DISTANCIA EXTERIOR	Tel 55907-09
INTERIOR	Tel 20 402-03
HOSPITAL DE CLINICAS (central)	Tel 22 821-22 872
BOMBEROS DE AASANA	Tel 59333-59310
ESTACION DE BOMBEROS	Tel 119
ASISTENCIA PUBLICA	Tel 118-22111
POLICIA (DIN)	Tel 110
TRANSITO	Tel 26146
AGUA	Tel 26625
ENERGIA	Tel 54377

## FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno del 15 al 22 de septiembre de 1973  
COCHABAMBA: Ballivián 1483 Tel. 42927  
SAN ANDRES: Plaza Villarroel No. 78 Tel. 51652  
LA PLATA: Av. Armentia No. 660 Tel. 27369.  
SANTA ROSA: Zoilo Flores - Riobamba No. 1198  
LA SALUD: Tumusla No. 613  
EL PRADO: Av. 16 de Julio No 1898 Tel. 20711  
SAN CRISTOBAL: Av. Tejada Sorzano No. 106.

### FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

ORAJES Plaza Franz Tamayo	Tel 82081 Orajés
SAN CARLOS Av. República 26	Tel 20223 Villa Victoria
CRISTO RIFY General Lanza 2110	Tel 27534 Supacachi
LITORAL Cda de El Alto	Tel 42725 El Alto

## FLOTAS

- TRANSPORTES EXPRESO "EL CHAPACO" Tel. 40 28  
Chuquisaca No. 638
- TRANSPORTES "UNIVERSO" Tel. 42831  
Av. Montes No. 638
- TRANSPORTES "SAMA" Tel. 28462  
Murillo esquina Graneros
- FLOTA "UNIDOS" Tel. 25893  
Bozo esquina Montes
- FLOTA "ANDINO" Tel. 20471  
León de la Barra No. 360
- FLOTA "BERMEJO" Tel. 28981  
Av. Pando No. 148
- FLOTA "CONTINENTAL" Tel. 29061  
Av. Montes 67
- TRANSPORTES "PILCOMAYO" Tel. 21674  
Figueroa esquina Tiquina
- COMETA LTDA Tel. 26376  
Plaza San Francisco
- FLOTA "ALIAGA" Tel. 50793  
Av. Montes 700
- FLOTA "URUS" Tel. 49001  
Bozo 194
- TRANSPORTES "SAN CRISTOBAL" Tel. 28911  
Plaza Alexander 190
- FLOTA "YUNGUENA" Tel. 56599  
Av. Tejada Sorzano 34
- TRANSPORTES "TARJA" Tel. 54612  
Tiquina 37
- TRANSPORTES "VICTORIA" Tel. 54612  
Emilio Calderón 563
- MICROBUSES "QUIBQUINCHO" Tel. 54612  
Chuquisaca 624

## FERROCARRILES

### CINE 6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche  
ANTONIO Y CLEOPATRA.  
Actualidades mundiales N° 34.  
Precios 8 y 10.

### CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche.  
TALLA DE VALIENTES. Pre-  
cios matinee 5 y 6, tanda y  
noche 6.50 y 7.50.

### CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche.  
CON TODOS MIS SENTI-  
MIENTOS mayores de 16 años  
Precios matinee 6 y 4, tanda y  
noche 7.50 y 4.50.

### CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche.  
LA CRONICA HELLSTROM.  
Precios matinee 5 y 6, tanda  
y noche 6.50 y 7.50.

### CINE SCALA

Matinée, tanda y noche.  
DESTINO DE UN CAPRICHIO  
Noticioso EL MUNDO AL INS-  
TANTE. Precios matinee 5 y  
6, tanda y noche 6.50 y 7.50.

### CINE LA PAZ

Matinée, tanda y noche



**Ricardo Andrés Acuña R.** En días pasados apagó su primera velita, con este motivo sus padres ofrecieron un té a sus pequeñas relaciones.

CINCO HOMBRES SALVA-  
JES, con Starring Henry y  
Keenan Wynn. (P.M. de 18  
años). Noticioso EL MUNDO  
AL INSTANTE. Precios ma-  
tinée 5.— y 6.— Tanda y  
noche 6.50 y 7.50.

### CINE TESLA

Matinée, tanda y noche es-  
treno en tecnicolor MARIA,  
con Tarin Power y Fernando  
Allende. (T.P.). Precios ma-  
tinée 6.— y 5.— Tanda y  
noche 7.50 y 6.50.

### CINE BOLIVAR

Matinée, tanda y noche.  
EL ESPADACHIN ASESINO  
Precios matinee 5.10, tanda y  
noche 5.20.

### CINE MEXICO

Matinée y tanda CUANDO  
LOS HIJOS SE VAN y NATA-  
TACHA. Noche SECRETO  
DE CONFESION (mayores de  
16 años) y NATACHA. Pre-  
cios matinee 3.60 y 2.60, tan-  
da y noche 4.20 y 3.10.

### CINE PARIS

Matinée FURIA SALVAJE  
Tanda y noche LOS PERROS  
DE PAJA mayores de 21 años.  
Precios matinee 4.10, tanda y  
noche 4.20.

### CINE ROXY

Matinée LA FIESTA DE  
LOS MONSTRUOS y EL RE-  
GRESO DEL PISTOLERO.  
Tanda y noche EL REGRESO  
DEL PISTOLERO y LOS MAL-  
VADOS DE SAINT PAULI.  
Precios matinee 3.10, tanda y  
noche 3.80.

### CINE EBRO

Matinée, tanda y noche.  
TAFFY EL CAZADOR DE  
FIERAS y EL ESPADACHIN  
ASESINO. Precios matinee  
3.60 y 2.60, tanda y noche  
3.70 y 2.60.

### CINE PRINCESA

Matinée, tanda y noche.  
LA BOXEADORA INFER-  
NAL y PUENTE AL PROGRE-  
SO YFFB. Precios matinee  
4.80, 4.10, 3.10 y 2.10, tanda  
y noche 5.30, 4.80, 3.80 y 3.30

### CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche do-  
bles CIUDAD VIOLENTA y  
EL MUNDO LOCO DE LOS  
JOVENES. Precios matinee  
3.10. Tanda y noche 3.80.

### CINE ABAROA

Matinée, tanda y noche  
CUANDO ES PRECISO SI  
HOMBRE y BRONSON SI  
AVENTURERO. Precios ma-  
tinée 3.60 y 2.60, tanda y  
che 3.70 y 2.60.

### CINE ESMERALDA

Matinée y tanda ASI ES  
NOS AIRES y VIVA LA  
DA Noche ASI ES BUE-  
AIRES y MIGUEL ST-  
GOFF. Precios matinee 3  
tanda y noche 3.70.

### CINE CENTER

Matinée, tanda y noche  
LOS OCHO DEL DIABLO  
MISION IMPOSIBLE C-  
TRA EL HAMP. Matinee  
y 2.10, tanda y noche 3.  
2.10.

### CINE MURILLO

Matinée, tanda y noche  
CHIH HAO EL REY DE  
CAMPEONES y DRAC-  
1972. Precios: matinee 3.  
2.60, tanda y noche 3.  
2.60.

### CINE VARIEDADES

Matinée SANSON Y  
LA y SOLO LOS HER-  
VOLVIERON. Tanda y  
EVA, EN LA SENDA  
AMOR y SANSON Y D-  
LA. Precios: matinee 3  
2.20. Tanda y noche 3  
2.20.

### CINE IMPERIO

Matinée doble ENTRE  
MEDIATA y TERROR  
GO. Tanda y noche EN  
GA INMEDIATA y LA  
GALE, EL HUESO DE  
MOR (P.M.). Precios  
2.20.

### CINE TRIANON

Matinée, tanda y noche  
HOY HE SONADO CON  
y ANGELITOS NEGRO

### CINE 16 DE NOVIEMBRE

Matinée, tanda y noche  
bles SANTO EN LA  
GANZA DE LAS MU-  
VAMPIRO y A TODA  
QUINA.

### CINE ILLIMANI

Matinée, tanda y noche  
bles PRUDENCIA Y L-  
DORA y A SANGRE  
Precios matinee 2.10  
y noche 2.60.

## TV Bolivia

PROGRAMA DEL DIA  
NES 17 DE SEPTBRE.

- 16.00 Telclases
- 17.00 Series infantiles
- 17.20 Teatro Duchén de dova
- 17.45 Panorama Italiano
- 18.05 Chispa Joven
- 18.35 Psicología Educativa
- 18.45 Pájaro Loco
- 19.15 Nuestras instituciones
- 19.45 Mi bella Genio
- 20.24 El Despertar
- 21.00 Deportivo 7
- 21.10 Telenoticioso Bolivia
- 21.43 Nock Out
- 21.46 Un paso al más allá
- 22.16 Fútbol 73
- 00.00 Cierre emisión

## A nuestros ANUNCIADORES

COMUNICAMOS A NUESTROS ANUNCIADORES QUE, NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD ATIENDE DIARIAMENTE:

POR LAS MAÑANAS DE 10.00 a 12:30  
TARDES DE 14.30 a 19.00  
DOMINGOS DE 10.00 a 13.00

## NOTICIA PARA HOMBRES UN MODERNO MEDICAMENTO DEVUELVE EL VIGOR SEXUAL! Estimula el optimismo y la claridad mental

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente

su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millares de hombres.

Si Ud. ha tomado otros medicamentos sin haber logrado los resultados deseados, pruebe con TONOSEX y jamás olvidará este consejo. T-14

**TONOSEX RESTAURA LA VITALIDAD**

LEA LOS MARTES EN hoy

**CINE**

★ INFORMACION  
★ ESTRENOS  
★ SORTEOS

# Debray se refiere al drama chileno

PARIS, lunes 17 (AP).— El escritor francés Régis Debray, que estuvo preso en BOLIVIA y después fue recibido por el Presidente Allende, dice hoy en el semanario izquierdista "Le Nouvel Observateur" que "Salvador Allende no ha perdido. Ha muerto como había querido, combatiendo".

Añade que "nada le ha sido impuesto... pero, para todos sus amigos, la sola certeza en ese momento era ésta: para el protagonista del drama no terminaría en la celda...".

Debray ensalza la figura de Allende, que dice conocía su destino desde el 29 de junio en que fracasó una tentativa de golpe militar, y agrega: "La palabra del honor. La lealtad. La nobleza. La integridad. Eso se llama la hombría"... "Era previsible que ese gran hombre llegaría al límite de su tiempo y de su papel para dar paso a los tiempos modernos y crudos de la revolución que va a buscarse ahora en la pena y la sangre. Es allí la hora de los braceros. Sea lo que sea".

Por su parte Jean-Jacques Ser-

van-Schreber, secretario general del Partido Radical, titula "El testamento de Allende" su comentario en "L'Express" de hoy. "Si el último Presidente de Chile, eliminado por los militares, hubiera sido enterrado en París esta semana, habría tenido creo yo, el mismo cortejo fúnebre que Víctor Hugo. Una oleada humana, y en una misma comunión la esperanza de que un día y de la mano de los hombres, la solidaridad social de la que Salvador Allende ha sido uno de los profetas, llegue a ser una realidad".

Una crónica titulada "El eco del golpe de Estado" tiene por subtítulos en el mismo semanario parisiense "L'Express":

"Los jefes de la izquierda llevaban el miércoles el luto de Allende. Pero se planteaban preguntas graves sobre los ecos, ya audibles en Francia, del drama chileno".

Otro semanario parisiense "Le Point" dice en el título de su crónica sobre Chile: "La lección chilena. Salvador Allende había perdido el poder antes de que el Ejército lo derrocara. Pero es

te no ha sometido al país por lo tanto".

"Allende se aferraba a su palacio. Pero como a un símbolo. Pues antes incluso de haber sido derrocado, el martes, el poder lo

había abandonado en gran parte".

Los tres semanarios publican en sus portadas la foto de Allende.

CAJA DE SEGURIDAD  
PARA EMPOTRAR  
CON LLAVE Y CLAVE



0.40 x 0.50 x 0.20  
— Sb. 2.600

0.40 x 0.40 x 0.20  
— Sb. 2.400

IMPORTADORA FERNANDEZ  
PASAJE SAAVEDRA N.º 21 PLAZA ESTADIUM  
ESQ. RADIO CLUB BOLIVIANO  
TELE. 55641 CASILLA N.º 5174

El Excmo. Señor Presidente de la República de Bolivia, Gral. Hugo Banzer Suárez y la Primera Dama de la Nación, Doña Yolanda Prada de Banzer, tienen el sentimiento de participar por el trágico fallecimiento del que en vida fue Edecán de S.E.

Cap. Av. Miguel Papadópulos Leños

(Q. E. P. D.)

Ruegan concurrir a la Misa de Cuerpo Presente que se mandará a officiar a horas 10 a.m., en el Círculo Militar y al traslado de sus restos mortales al Cementerio General a horas 11, del día de hoy.

Lily Santiesteban, esposa; Miguelito y Roxana, hijos; hermanos ausentes; Olga Antunes de Santiesteban, madre política; Carlos, Rosario y Ana María, hermanos políticos y demás familia del que en vida fue:

Cap. Av. Miguel Papadópulos

Leños

(Q. E. P. D.)

Invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas sepan asistir a la Misa de Cuerpo Presente que se mandará a officiar a horas 10 en el Círculo Militar y al traslado de sus restos mortales que se producirá a horas 11. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Universidad Boliviana

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION SUPERIOR

Aviso N° 066—73

CNES TRASLADA SUS  
OFICINAS

EL CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION SUPERIOR COMUNICA QUE A PARTIR DEL DIA LUNES 17 DE SEPTIEMBRE, ATENDERA EN SUS OFICINAS DEL EDIFICIO "ESPERANZA" Avda. MARISCAL SANTA CRUZ AL LADO DE TELEFONOS AUTOMATICOS.

POR EL MOMENTO LOS SIGUIENTES NUMEROS TELEFONICOS, FUNCIONAN EN NUESTRA CENTRAL: 50172 — 51557

La Casa Militar y el Cuerpo de Edecanes de S.E., de la Presidencia de la República, participan el sensible como trágico fallecimiento del que en vida fue:

Cap. Av. Miguel Papadópulos Leños

(Q. E. P. D.)

Ruegan a sus camaradas de las Fuerzas Armadas de la Nación, Fuerza Aérea de Bolivia y Personal de Palacio de Gobierno asistir a la Misa de Cuerpo Presente que se mandará a officiar en el Círculo Militar a horas 10 y el Sepelio de sus restos mortales a horas 11, del día de hoy.

EMPRESA NACIONAL  
DE ELECTRICIDAD S.A.

Se invita a las compañías de Seguro Nacionales a presentar ofertas para cubrir el seguro de:

SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL FRENTE A TERCEROS

Las ofertas deberán ser presentadas en sobre cerrado con las formalidades legales hasta horas 14:30 del día 26 de septiembre del año en curso, en las oficinas de la Empresa en Cochabamba, avenida 14 de Enero N° 4574, bajo el título de "Propuestas para Seguro de Responsabilidad Civil".

Las especificaciones para el citado seguro, pueden ser recogidas de nuestras oficinas en la ciudad de Cochabamba.

Cochabamba, septiembre 6, 1973.

# Parlamentarios democristianos de Chile condenan golpe que derrocó a Allende

## Emiten declaración de futura línea partidaria

SANTIAGO DE CHILE, 16, (ANSA) — (Por Giorgio Bagoni). Doce diputados y senadores de la democracia cristiana chilena firmaron un documento de "categórica condena" al derrocamiento del Presidente Salvador Allende. Puntualizan al mismo tiempo "las responsabilidades de todos" por cuanto ha ocurrido en Chile, y expresan opiniones sobre la línea que debería seguir el partido en el futuro próximo.

Firman esta declaración Bernardo Leighton, ex ministro y ex presidente nacional del partido y fundador del mismo.

Ignacio Palma, ex diputado, ex senador, ex ministro, ex presidente del senado y fundador del partido y ex presidente nacional del partido.

Renán Fuentealba, ex senador, ex diputado, ex delegado ante la ONU, presidente nacional del partido en cinco oportunidades.

Fernando Anguela, ex diputado y ex presidente de la Cámara de Diputados.

Sergio Saleda, ex diputado y ex intendente de Santiago.

Andrés Pregui, ex diputado.

Mariano Ruiz Estaquide, ex diputado.

Jorge Castro, profesor y periodista.

Jorge Dencso, abogado y publicista.

Belisario Velasco, economista y ex secretario general de la empresa de comercio vinícola durante el gobierno de Frei.

Ignacio Balboaín, sociólogo y profesor universitario.

Florencio Zeballos, abogado.

Se señala que esta declaración también está sujeta a la misma línea que mantiene Radomiro Tomić pero que sin embargo éste no la firmó por razones de orden interno.

Frei por su parte, en cambio, está con la línea de la declaración oficial del partido que entregó el senador Patricio Aylwin el día 13.

He aquí el texto de la declaración:

1.— Condenamos categóricamente el derrocamiento del presidente constitucional de Chile, Dr. Salvador Allende, de cuyo gobierno por lección popular y de nuestro partido fuimos invariables opositores.

2.— Nuestra posición fue siempre planteada para preservar la continuidad del proceso de cambio que tuvo el honor de iniciar en nuestro país el gobierno de la democracia cristiana y al mismo tiempo impedir la desviación antidemocrática y mantener en todas sus partes la crítica que en dicho contexto formulamos al gobierno de la Unidad Popular y del Presidente Allende. Reiteramos por eso mismo que de conformidad con nuestras convicciones personales y a las precedidas determinaciones de la Democracia Cristiana jamás tuvimos otra actividad parlamentaria o particular que no fuera la oposición destinada a obtener la rectificación de los errores cometidos por el Gobierno del Presidente Allende, impugnado por nosotros.

3.— Esta falta de rectificación que en definitiva nos llevó a la responsabilidad de todos, gobierno y oposición porque el deber de una democracia no puede ser eludido por nadie, pero a nuestro juicio si nos hubieran tenido mayor responsabilidad en primer lugar el dogmatismo de la unidad popular, que no fue capaz de construir un camino auténticamente democrático para el socialismo, conforme a nuestra idiosincrasia. Especialmente nos mete la irresponsabilidad de la ultra izquierda. En segundo lugar la derecha conservadora que con determinación aprovechó los errores para crear un clima de tensión, ceguera y pasión política que unió a la izquierda y a la derecha en un frente común que hizo imposible un consenso mínimo al que calificamos como aquel que se hizo con objetividad y cordura.

4.— Esos sectores extremos alinearon psicológicamente a la opinión pública, incluso a numerosos jefes políticas y militares creando la sensación que no había otra salida para la gente chilena que el enfrentamiento a un golpe de estado.

Reiteramos hoy igual que siempre nuestra convicción profunda de que el futuro de los cauces democráticos hubiéramos podido evitar en Chile la implantación de un régimen totalitario sin necesidad de pagar el costo de vidas y sufrimientos irreversibles en las soluciones de fuerza.

5.— La Junta militar ha manifestado su intención de restituir la voluntad popular y de respetar las libertades públicas. Esa intención nos da como positiva para la restauración democrática y la paz social que nos cumple a la brevedad al tenor de nuestras declaraciones formales. En cuanto a nosotros, consideramos que nuestra suprema responsabilidad en esta hora y asimismo aun encima de toda otra consideración recae en seguir la lucha por los principios de la democracia cristiana y por la restauración de la democracia chilena fuera de la cual aquellos carecen de vigencia. Los hechos que hoy lamentamos señalan: solo en libertad sentada por la voluntad del pueblo y no en minorías excluyentes, se puede construir la transformación que aspiramos.

En otro orden de cosas cabe señalar que el ex presidente Frei, en esta capital. Conversando con algunos familiares, se nos dijo que se sintió impresionado por la muerte de Allende y que también expresó su dolor por la destrucción del palacio de gobierno.

En fuentes de la democracia cristiana, se informó que existen listas de detenidos de base de esta colectividad detenidos, no estableciéndose de su detención ni su número ni sus nombres.

En la sede central del Partido Demócrata Cristiano, no se registró durante las últimas acciones. Tampoco hubo ningún tipo de agremiaciones.

El lunes se reunirá el Partido Demócrata Cristiano para formular una declaración en la que refundirá en un sólo documento todas las demandas de los distintos sectores del partido vale decir, femeninos, campesinos, ferroviarios, estudiantil juvenil etc.

## Persisten focos de resistencia contra régimen chileno

MENDOZA 16 (ANSA).— El periodista mexicano Manuel Mejido —corresponsal en Santiago de Chile del diario-radio Excelsior— quien se encuentra alojado en la representación diplomática mexicana en el país trasandino, remitió este mediodía un informe panorámico sobre la situación chilena.

Su informe de hoy dice:

Paulatinamente la junta militar de gobierno de Chile está logrando restablecer la normalidad en el país tras cinco agitados días que se iniciaron el martes 11 cuando en un rápido alzamiento las fuerzas armadas derrocaron al régimen constitucional del presidente Salvador Allende.

Informaciones procedentes de Santiago de Chile afirman que pese a que aun subsisten focos de resistencia en algunas zonas industriales y enfrentamientos aislados con las tropas en diversos puntos del país, estos no pueden considerarse como una amenaza para el gobierno militar, estimando los observadores que decrecerán aun más en los próximos días.

Ya circulan en Santiago autobuses, micros, taxis y ha sido levantada la huelga del transporte de carga. Confinados los servicios públicos a normalizar la prestación.

Esto ha contribuido a que el abastecimiento de alimentos a la capital chilena vaya regularizándose, tras la evidente escasez de los últimos días. Para evitar la especulación, la junta militar dio a conocer una lista de precios oficiales para los principales productos del consumo masivo, que los comerciantes están obligados a respetar bajo pena de severas sanciones si no lo hacen.

El toque de queda se levantó hoy a las 10 de la mañana y se reimplantarán a las 18.30 hora chilena, pero quizá por efectos del feriado dominical se observó poca gente en las calles.

La censura a las informaciones sigue afectando a los medios de difusión, incluyendo la labor de los corresponsales extranjeros. Sólo siguen apareciendo los diarios "El Mercurio" y "La Tercera de La Hora". En cuanto a las radios y estaciones de televisión, sus gerentes fueron convocados esta mañana a una reunión en el Ministerio de Defensa. Allí se les informó que las emisoras se mantendrán en cadena hasta nueva orden.

Según difundió la junta militar por la red nacional, reina absoluta tranquilidad en todo el país. Utilizando el mismo medio se dio a conocer intermitentemente un bando recordando que mañana lunes es día laborable y que hay obligación de presentarse a los trabajos. En el caso de los funcionarios de gobierno, la medida aclara que aquellos que no acudan y no justifiquen la causa, serán severamente sancionados. También se les ordena a aquellos que tengan en su poder vehículos oficiales, su entrega bajo pena de prisión y hasta de muerte.

Según las noticias circulantes en Santiago, prosiguen las detenciones de figuras vinculadas al régimen de la Unidad Popular, y se confirmó que existen aislados en las sedes diplomáticas de Argentina, Ecuador, Perú, Suiza, Suecia, Vietnam del Norte y Colombia, donde se detectó un número de 30 refugiados.

## Llegó exiliada a México viuda de Salvador Allende

CIUDAD DE MEXICO, 16 (ANSA).— Con la voz quebrada y llorando, la señora Hortensia Busch, viuda de Allende (en la foto), luego de descender del avión que la condujo desde Santiago de Chile a esta ciudad declaró: "Muchas gracias al pueblo de México y a la familia Echeverría".

La viuda del malogrado ex Presidente, María Allende Gossens fue recibida en el aeropuerto "Benítez Juárez" por el Presidente de México Luis Echeverría, su esposa y miembros del gabinete.

La señora del ex-mandatario chileno, que habló con los periodistas, pidió la protesta mundial contra el golpe militar que derrocó al gobierno que encabezaba su esposo.

### VERSION DE A.P.

México, D.F. 16 (AP).— Una recepción emocionada y llena de lágrimas tuvo hoy aquí la viuda del ex Presidente Salvador Allende, de Chile que se asiló en México y pidió la protesta mundial contra el golpe que acabó con el gobierno que encabezaba su esposo.

La señora Allende, que llegó llorando al aeropuerto internacional "Benito Juárez", fue recibida por el Presidente Luis Echeverría, su esposa, y muchos miembros de su gabinete, que en su mayoría vestían de luto.

La señora Allende habló brevemente, entre aplausos de los periodistas mexicanos que la esperaban en el salón oficial, mientras que la mayor parte de los otros 66 acompañantes que viajaron con ella en el avión enviado especialmente por Echeverría, abordaban tres autobuses estacionados fuera del aeropuerto para llevarlos a distintas partes.



Un vocero de la Presidencia dijo que la viuda y su familia irán a la casa del renunciado embajador chileno Hugo Vigorena, en un barrio elegante al este de la ciudad.

La señora Allende habló durante unos cinco minutos con los periodistas. Su rostro reflejaba cansancio después de un vuelo que se inició a las 10 p.m. del sábado, cuando comenzó el exilio al dejar la embajada mexicana en Santiago donde se refugió.

"El se mantuvo luchando por lo que consideraba justo" dijo la viuda. "Ellos tuvieron oportunidad de grabar sus últimas palabras. Dijo que había sido traicionado y que no dejaría el palacio de La Moneda con vida porque eso significaría traicionar al pueblo".

"Entonces él gritó 'vivan los

trabajadores, viva Chile". La señora Allende podía aventurarse a una opinión sobre si hubieran sido los extranjeros respaldados que derrocó al Presidente.

"Usted está más que yo", dijo a un periodista.

Ella dijo que su esposo con el Presidente Allende a las 11 a.m. del sábado me dijo que las oficinas probablemente habían sido destruidas y que abandonara su casa.

Allende también dijo que su esposa, que "no habría derramado más sangre" lo tanto se mantendría en el Palacio de La Moneda.

La señora Allende dijo haber enviado muchas personas de Chile a México. Dijo tener mensajes que tuvieron algún efecto. Allende, en los días que "Allende los encontraron".

"Su lealtad ha sido puesta a prueba. Pido la solidaridad nacional. Quiero escuchar las voces de todos los mexicanos."

"Sabemos que muchos mexicanos han declarado tres días de duelo nacional y que en México se realizan manifestaciones de protesta. Pero yo quisiera que las Naciones Unidas que se abran un período de sesiones para una comisión de derechos humanos que sepan lo que está pasando en Chile", dijo la viuda.

"Queremos mensajes de solidaridad. Queremos demostrar que el fascismo se ha apoderado de nuestro país", agregó.